

albayan

البيان

The Newsletter of Aluminium Bahrain B.S.C. (Alba)

النشرة الإخبارية لشركة ألمنيوم البحرين ش.م.ب. (البا)



أكتوبر-ديسمبر | Oct-Dec 2020
V: 50 | issue: 05

First Anniversary of Line 6 Inauguration

الذكرى السنوية الأولى لتدشين خط الصهر السادس





EDITORIAL

Investing in Alba's Future

There is no doubt that 2020 has been exceptional on so many levels.

COVID-19 has impacted everyone, and Alba is not an exception. But despite the challenges associated with the Pandemic, we gained new perspectives, became more resilient in our operations and are on course to achieve an unprecedented production record of 1.54 million metric tonnes in 2020 -- this was only made possible thanks to each one of YOU - being our most valuable assets.

As you know, our non-management employees represent 80% of our workforce; and there is no doubt that they are the backbone of Alba's present and future.

The past few months have been very special as for the first time in our Safety Campaigns' journey, our non-management employees, who sit at the heart of our operations, have taken the lead to spread their messages across the plant. This plant-wide 'Safety Voice' Campaign has given our non-management employees the centre stage to use their voice and be the change Alba want to see to reach Safety Excellence.

Furthermore, 'Al Jisr' Programme was introduced as a new training and development initiative for national, non-management employees to help them acquire the necessary technical and soft skills to advance their careers. We believe that by investing in YOU, we will be preparing the next generation of leaders who will ensure a sustainable and thriving future for Alba.

On behalf of Alba's management, I would like to thank all who took the initiative to make the 'Safety Voice' campaign a big success. I also wish the best to those who applied for 'Al Jisr' Programme and look forward to walking this journey with them.

Thank you and God bless you all.

ALI AL BAQALI
Chief Executive Officer



كلمة العدد

الاستثمار في مستقبل البنا

لا شك بأن 2020 كان عاماً استثنائياً على مختلف الأصعدة. فقد أُلقت جائحة كوفيد-19 بظلالها على الجميع، ولم تستثن شركة البنا من ذلك.

ورغم التحديات التي أتت مع الجائحة، إلا أننا اكتشفنا آفاقاً جديدة وأصبحنا أكثر مرونة في عملياتنا التشغيلية، ونحن نسير في الطريق الصحيح لتحقيق رقم قياسي غير مسبوق في الإنتاج لهذا العام، وهو 1.54 مليون طن متري، والفضل في ذلك يعود لكم - موظفينا - حيث نؤمن بأنكم الثروة الحقيقية للشركة.

وكما تعلمون، يمثل موظفو الدرجات غير الإشرافية 80% من القوى العاملة بالشركة، حيث أنهم ولا شك العمود الفقري لبنا في حاضرها ومستقبلها.

شهدت الشهور الماضية العديد من الفعاليات والمبادرات الفريدة من نوعها. إذ للمرة الأولى في مسيرة حملات السلامة التي تقوم بها الشركة، يقود موظفونا غير الإشرافيين المتواجدين في قلب عملياتنا التشغيلية - مهمة نشر رسالة السلامة في جميع أنحاء المصهر. وقد أعطت حملة "صوت السلامة" المنصة لهذه الشريحة من الموظفين للتعبير عن رأيهم وتحقيق التغيير الذي تطمح له الشركة لبلوغ التميز في مجال السلامة.

إضافة إلى ذلك، أطلقت الشركة برنامج "الجسر"، وهو مبادرة جديدة لتدريب وتطوير القوى العاملة الوطنية من الموظفين غير الإشرافيين، لدعمهم في اكتساب المهارات التقنية والإدارية اللازمة للتقدم في مسيرتهم المهنية. ونحن نؤمن بأننا من خلال الاستثمار في موظفينا، فإننا نعد الجيل القادم من القياديين الذين من شأنهم تأمين المستقبل المزدهر والمستدام لشركة البنا. وبالنسبة عن إدارة الشركة، أود أن أقدم بالشكر لجميع من بادر بالمشاركة لإنجاح حملة "صوت السلامة". كما أتمنى للذين تقدموا للالتحاق ببرنامج "الجسر" كل التوفيق والنجاح، وأطلع لمتابعة مسيرة تطوّرهم في الشركة.

شكراً لكم وبارك الله فيكم جميعاً.

علي البقالي
الرئيس التنفيذي



أسمى آيات التهاني والتبريكات نرفعها إلى

صاحب السمو الملكي الأمير سلمان بن حمد آل خليفة

ولي العهد رئيس مجلس الوزراء حفظه الله وورعاه

على الثقة الملكية السامية بتعيين سموه رئيساً لمجلس الوزراء

داعين الله العلي القدير أن يوفق صاحب السمو الملكي

في تحقيق رؤية جلالة الملك المفدى حفظه الله وورعاه

لما فيه خير مملكة البحرين ومواطنيها الكرام

رئيس مجلس الإدارة

وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية

وكافة العاملين في شركة أمنيوم البحرين ش.م.ب. (البنا)



CONTENTS >>



06

First Anniversary of Line 6 Inauguration by HM King Hamad bin Isa Al Khalifa

الذكرى السنوية الأولى لتفضل حضرة صاحب الجلالة الملك المفدى حفظه الله ورعاه بتدشين خط الصهر السادس



09

Alba Holds Board Meeting for Q4 of 2020

البا تعقد اجتماع مجلس الإدارة للربع الرابع من 2020



13

Line 6 Wins MEED GCC Industrial Project of the Year

خط الصهر السادس يفوز بجائزة MEED لأفضل مشروع صناعي في الخليج



15

Alba Honoured For Sponsoring Nasser Bin Hamad Premier League

تكرم البا لرعايتها دوري ناصر بن حمد الممتاز لكرة القدم

المحتويات



20

Overwhelming Success for "SAFETY VOICE" Campaign

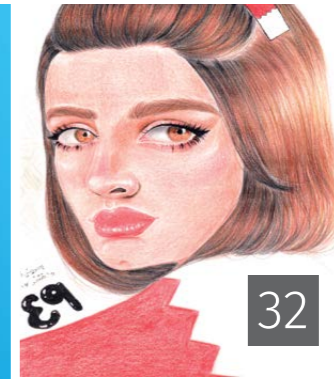
نجاح باهر لحملة صوت السلامة



28

Mustafa.. When a Photo Becomes a Painting Sketched by your Camera

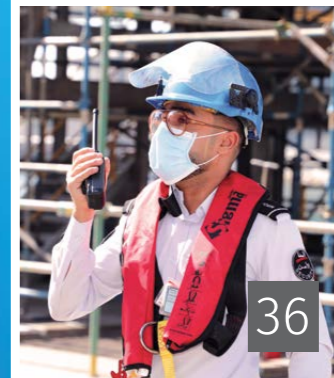
مصطفى .. عندما تكون الصورة لوحة فنية فرشاتها "الكاميرا"



32

Celebrating Bahrain National Day with Employees' Children

الاحتفال بالعيد الوطني المجيد بمشاركة أبناء الموظفين



36

Mock-Drill Conducted in Port Facility

تدريب أمني في مرفأ البا البحري



38

Alba Holds Various Awareness Sessions with External Bodies

البا تعقد سلسلة من محاضرات التوعية مع جهات خارجية



40

Behind the Scenes

خلف الكواليس

First Anniversary of Line 6 Inauguration by HM King Hamad bin Isa Al Khalifa



On 24 November 2020, Alba marked the one-year anniversary of Line 6 inauguration by His Majesty King Hamad bin Isa Al-Khalifa.

The inauguration ceremony of Potline 6 was held at Alba campus and was attended by HRH Prince Salman bin Hamad bin Isa Al Khalifa, Crown Prince and Prime Minister.

A shining example of success, Line 6 Expansion Project was one of the biggest brownfield developments in the Middle East Region with a CAPEX of approximately US\$ 3 billion.

The inauguration of Line 6 Expansion Project marked a turning point in the Company's history with Alba becoming the world's largest aluminium smelter ex-China.

This Project was transformational for the Kingdom of Bahrain as it significantly boosted employment opportunities for Bahrainis at both Alba and the local downstream market. It will also present many co-investment opportunities through local and foreign aluminium investments in the Kingdom of Bahrain.

On the occasion of the first anniversary of Line 6 inauguration, Alba expresses its deepest thanks to His Majesty King Hamad bin Isa Al Khalifa for gracing the inauguration ceremony as well as utmost appreciation to Bahrain's Government for endorsing Alba's Line 6 Expansion Project. Alba also acknowledged the contribution of its workforce in achieving this access. As Alba completes one year of this momentous occasion, the Company aims to grow from strength-to-strength by focusing on Safety, People Development, Efficient Operations and Lean Cost Structure.



مغانصغ مستقبل
البحرين

الذكرى السنوية الأولى
لتفضل حضرة صاحب
الجلالة الملك المفدى حفظه
الله ورعاه بتدشين خط
الصهر السادس

Facts & Figures

- Bechtel was the EPCM contractor for the Line 6 Expansion Project smelter.
- For Power Station 5 (PS5), GE and GAMA Consortium was awarded the EPC contract while Siemens was the Power Distribution System contractor.
- Alba Potline 6 was commissioned on 13 December 2018 with the delivery of the First Hot Metal ahead of its scheduled dated of 01 January 2019.
- Alba achieved savings of more than US\$370 million in the execution of Potline 6 – corresponding to 16% savings of its allotted budget.
- Alba set benchmarks in sustainable aluminium production with the implementation of the proprietary EGA DX+ Ultra Technology in Potline 6 and GE's 9HA Gas Turbine technology in Power Station 5.
- Line 6 Expansion Project recorded 60,893,000 safe working-hours without Lost Time Injury as on 21 November 2019.

حقائق وأرقام

- شركة بكتل كانت هي الشركة المسؤولة عن الهندسة والمشتريات والإنشاء والإدارة لمصهر مشروع خط الصهر السادس للتوسعة.
- بالنسبة لمحطة الطاقة 5، حصلت مجموعة جي إي وجاما على عقد الهندسة والمشتريات والإنشاء، في حين كانت شركة سيمنز هي المقاول المسؤول عن نظام التوزيع الكهربائي.
- تم تشغيل خط الصهر السادس بتاريخ 13 ديسمبر 2018، ليتم تسليم أول معدن منصهر قبل الموعد المحدد والذي كان مقرراً بتاريخ 1 يناير 2019.
- حققت البنا وفورات بلغت أكثر من 37 مليون دولار أمريكي في إنشاء خط الصهر السادس، أي أن الوفورات بلغت نسبة 16% من الميزانية الإجمالية للمشروع.
- وضعت البنا أعلى المعايير في الإنتاج المستدام للألمنيوم من خلال تطبيق تقنية دي إكس بلس ألترا المملوكة من قبل شركة الإمارات العالمية للألمنيوم في خط الصهر السادس، وكذلك التقنية الحديثة في التوربين الغازي التابعة لشركة جي إي من فئة 9HA في محطة الطاقة 5.
- سجل مشروع خط الصهر السادس للتوسعة حوالي 60,893,000 ساعة عمل آمنة دون أي إصابات مضيعة للوقت بتاريخ 21 نوفمبر 2019.

احتفلت البنا في الرابع والعشرين من نوفمبر 2020 مرور سنة على تفضل حضرة صاحب الجلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة حفظه الله ورعاه بتدشين خط الصهر السادس. وقد أقيم حفل التدشين في مقر الشركة بحضور صاحب السمو الملكي الأمير سلمان بن حمد آل خليفة، ولي العهد رئيس الوزراء حفظه الله.

يعتبر مشروع خط الصهر السادس للتوسعة من أكبر المشاريع التوسعية في منطقة الشرق الأوسط، إذ بلغت قيمة النفقات الرأسمالية للمشروع حوالي 3 مليار دولار أمريكي، وهو مثال يحتذى به لتحقيق النجاح على مختلف الأصعدة. ومثل تدشين الخط السادس نقطة تحول في تاريخ الشركة، حيث أصبحت البنا أكبر مصهر للألمنيوم في العالم باستثناء الصين. كما كان هذا المشروع هو نقلة نوعية بالنسبة لمملكة البحرين لما له من دور في تعزيز فرص التوظيف بالنسبة للبحرينيين سواء في البنا أو في الصناعات التحويلية المحلية الأخرى. كما أنه يتيح العديد من فرص الاستثمار المشترك من خلال الاستثمارات المحلية والأجنبية في صناعة الألمنيوم بالمملكة.

وبمناسبة الذكرى السنوية الأولى لتدشين خط الصهر السادس، يسر شركة البنا أن ترفع أسمى آيات الشكر والعرفان إلى مقام حضرة صاحب الجلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة عاهل البلاد المفدى حفظه الله ورعاه لتشريفه البنا من خلال رعاية جلالته الكريمة لحفل التدشين، والشكر موصول لحكومة مملكة البحرين لدعمها المستمر لمشروع خط الصهر السادس في البنا. كما تشيد شركة البنا بعبء المخلصين من موظفيها الذين كان لإسهاماتهم القيمة الدور الكبير في تحقيق هذا النجاح. ومع احتفال شركة البنا بالذكرى السنوية الأولى، تؤكد الشركة حرصها على استمرار تحقيق الإنجازات والنجاحات من خلال التركيز على السلامة، وتنمية وتطوير الموظفين، وكفاءة العمليات التشغيلية، وهيكله التكلفة المبسطة.

خط الصهر السادس		Potline 6
الإنتاج (طن متري سنوياً)	540,000	Production (MT/year)
عدد خلايا الصهر	424	Number of Pots
التقنية المستخدمة	EGA DX + Ultra	Technology
الطول (كيلومتر)	1.35	Length (Km)
محطة الطاقة 5		Power station 5
الطاقة الإنتاجية الإجمالية (ميغاوات)	1,792	Total Capacity (MW)
الكفاءة التشغيلية	> 50%	Efficiency (ETA)

Q3 & 9 Months 2020 Results



Alba has reported a Loss of BD11.6 million (US\$31 million) for the third quarter of 2020, up by 209% Year-over-Year (YoY) versus a Profit of BD10.7 million (US\$28.4 million) for the same period in 2019. The Company reported Basic and Diluted Loss per Share for the third quarter of 2020 of fils 8 versus Basic and Diluted Earnings per Share of fils 8 for the same period in 2019. The Total Comprehensive Loss for Q3 2020 stood at BD11.7 million (US\$31.1 million) versus Total Comprehensive Profit for the third quarter of 2019 of BD10.7 million (US\$28.4 million) – up by 209% YoY. Gross Profit for the third quarter of 2020 was BD25.7 million (US\$68.3 million) versus BD29.2 million (US\$77.6 million) in Q3 2019 – down by 12% YoY. With regards to the nine-months of 2020, Alba has reported a Loss of BD22.3 million (US\$59.2 million), up by 164% YoY, versus a Loss of BD8.4 million (US\$22.4 million) for the same period in 2019. For the nine-months of 2020, Alba reported Basic and Diluted Loss per Share of fils 16 versus Basic and Diluted Loss per Share of fils 6 for the same period in 2019. Alba's Total Comprehensive Loss for Nine-Months of 2020 was BD31.5 million (US\$83.8 million), up by 273% YoY, compared to a Total Comprehensive Loss of BD8.4 million (US\$22.4 million) for the

nine-months of 2019. Gross Profit for the nine months of 2020 was BD80.9 million (US\$215.1 million) versus BD45.4 million (US\$120.9 million) in nine-months of 2019 – up by 78% YoY. With regards to the Revenue from Contracts with Customers in the third quarter of 2020, Alba generated BD262.7 million (US\$698.6 million) versus BD287.1 million (US\$763.6 million) in Q3 2019 – down by 8.5% YoY. For the Nine-Months of 2020, Total Revenue from Contracts with Customers reached BD782.6 million (US\$2,081.5 million), up by 6% YoY, compared to BD735.7 million (US\$1,956.7 million) for the same period in 2019. Total Equity as at 30 September 2020 stood at BD1,046.2 million (US\$ 2,782.4 million), down by 3%, versus BD1,078.6 million (US\$2,868.6 million) as at 31 December 2019. Alba's Total Assets as at 30 September 2020 stood at BD2,382.3 million (US\$6,335.9 million) versus BD2,420.2 million (US\$6,436.8 million) as at 31 December 2019 – down by 1.6%. Alba's top-line was driven in the third quarter of 2020 by higher metal Sales' volume thanks to Line 6 and partially offset by lower LME price [down by 3% Year-over-Year (US\$ 1,706/t in Q3 2020 versus US\$ 1,761/t in Q3 2019)] while the bottom-line was impacted by higher depreciation, financial charges and foreign exchange losses.

إعلان النتائج المالية للربع الثالث والتسعة أشهر من العام 2020

ما قيمته 80.9 مليون دينار بحريني (215.1 مليون دولار) مقابل 45.4 مليون دينار بحريني (120.9 مليون دولار أمريكي) خلال التسعة أشهر من العام 2019 – أي بزيادة بلغت 78% على أساس سنوي. وفيما يخص الإيرادات من العقود المبرمة مع العملاء خلال الربع الثالث من العام 2020، فقد سجلت البا ما قيمته 262.7 مليون دينار بحريني (698.6 مليون دولار) مقابل 287.1 مليون دينار بحريني (763.6 مليون دولار أمريكي) خلال الربع الثالث لعام 2019 – أي بانخفاض بلغ 8.5% على أساس سنوي. وخلال التسعة أشهر من العام 2020، بلغ مجموع الإيرادات من العقود المبرمة مع العملاء ما قيمته 782.6 مليون دينار بحريني (2,081.5 مليون دولار)، أي بزيادة بلغت 6% على أساس سنوي، مقارنة بما قيمته 735.7 مليون دينار بحريني (1,956.7 مليون دولار) لنفس الفترة من العام 2019. وبلغ مجموع حقوق الملكية حتى تاريخ 30 سبتمبر 2020 ما قيمته 1,046.2 مليون دينار بحريني (2,782.4 مليون دولار أمريكي)، أي بانخفاض بلغ 3% مقابل 1,078.6 مليون دينار بحريني (2,868.6 مليون دولار) حتى تاريخ 31 ديسمبر 2019. وبلغ مجموع الموجودات حتى تاريخ 30 سبتمبر 2020 ما قيمته 2,382.3 مليون دينار بحريني (6,335.9 مليون دولار) مقابل 2,420.2 مليون دينار بحريني (6,436.8 مليون دولار) حتى تاريخ 31 ديسمبر 2020 – أي بانخفاض بلغ 1.6%. وجاءت إيرادات الشركة خلال الربع الثالث من العام 2020 مدفوعة بارتفاع حجم المبيعات وذلك بفضل إنتاج خط الصهر السادس، إلا أنها تأثرت جزئياً بانخفاض الأسعار في بورصة لندن للمعادن [انخفاض بنسبة 3% على أساس سنوي (1,706 دولار/طن خلال الربع الثالث لعام 2019)]. في حين تأثرت الأرباح بارتفاع قيمة الاستهلاك والرسوم المالية وخسائر تحويل عملات أجنبية.

أعلنت شركة البا عن خسارة بلغت 11.6 مليون دينار بحريني (31 مليون دولار أمريكي) خلال الربع الثالث من العام 2020، أي بارتفاع بلغ 209% على أساس سنوي مقارنة بربح بلغ 10.7 مليون دينار بحريني (28.4 مليون دولار) لنفس الفترة من العام 2019. وقد أعلنت الشركة عن خسارة أساسية ومخفضة للسهم الواحد خلال الربع الثالث من العام 2020 بقيمة 8 فلساً مقابل عائد أساسي ومخفض للسهم الواحد بقيمة 8 فلساً لنفس الفترة من العام 2019. وبلغ مجموع الخسارة الشاملة للربع الثالث من العام 2020 ما قيمته 11.7 مليون دينار بحريني (31.1 مليون دولار) مقابل مجموع ربح شامل خلال الربع الثالث من العام 2019 بلغ 10.7 مليون دينار بحريني (28.4 مليون دولار) – أي بزيادة بلغت 209% على أساس سنوي. وبلغ إجمالي الربح للربع الثالث من العام 2020 ما قيمته 25.7 مليون دينار بحريني (68.3 مليون دولار أمريكي) مقابل 29.2 مليون دينار بحريني (77.6 مليون دولار) خلال الربع الثالث من العام 2019 – أي بانخفاض بلغ 12% على أساس سنوي. بالنسبة لنتائج الشركة للتسعة أشهر من العام 2020، فقد أعلنت البا عن خسارة بقيمة 22.3 مليون دينار بحريني (59.2 مليون دولار)، أي بزيادة بلغت 164% على أساس سنوي، مقابل خسارة بقيمة 8.4 مليون دينار بحريني (22.4 مليون دولار) لنفس الفترة من العام 2019. وللتسعة أشهر الأولى من العام 2020، أعلنت الشركة عن خسارة أساسية ومخفضة للسهم الواحد بقيمة 16 فلساً مقابل خسارة أساسية ومخفضة للسهم الواحد بقيمة 6 فلساً لنفس الفترة من العام 2019. وبلغ مجموع الخسارة الشاملة لشركة البا للتسعة أشهر من العام 2020 ما قيمته 31.5 مليون دينار بحريني (83.8 مليون دولار)، مسجلة زيادة بلغت 273% على أساس سنوي، مقارنة بإجمالي خسارة شاملة بلغت 8.4 مليون دينار بحريني (22.4 مليون دولار) للتسعة أشهر من العام 2019. وبلغ إجمالي الربح للتسعة أشهر من العام 2020

Alba Holds Board Meeting for Q4 of 2020



Aluminium Bahrain B.S.C (Alba), the world's largest aluminium smelter ex-China, is on track to finish 2020 strong despite the challenges of the year, as stated by the Chairman of Alba's Board of Directors, Shaikh Daij Bin Salman Bin Daij Al Khalifa during the fourth quarterly Board of Directors' meeting held virtually on Sunday 29 November 2020.

Adding further, Shaikh Daij Bin Salman Bin Daij Al Khalifa said: "2020 has been a year of exceptional events on many fronts. Our secret to adapt to the changes and find our new balance is to focus our efforts, not on challenging today's status quo, but on building the new and resilient Alba as we prepare ourselves to start 2021."

During the meeting, the Board approved the Minutes of the previous Board Meeting held on 27 September 2020 as well as reviewed Reports of the Executive Committee, Board Audit Committee and the Nomination, Remuneration and Corporate Governance Committee. The Board also discussed and approved a Memorandum of Understanding (MoU) with Hangzhou Jinjiang Group Co. Ltd (HJJ), a leading alumina producer in China, to secure Alba's long-term alumina requirements as well as a new proposal to creep Lines 4-5. During the meeting, various updates were given on Safety and Plant Operational performance amidst COVID-19, insights on the overall market conditions as well as Alba's Financial Performance to-date.

البا تعقد اجتماع مجلس الإدارة للربع الرابع من 2020

تمضي شركة ألومنيوم البحرين ش.م.ب. (البا)، أكبر مصهر للألمنيوم في العالم باستثناء الصين، على الطريق الصحيح لتحقيق الأداء الجيد مع نهاية العام 2020 رغم التحديات التي فرضت على الصناعة لهذا العام، ذلك ما صرح به رئيس مجلس إدارة شركة البا الشيخ دعيج بن سلمان بن دعيج آل خليفة خلال الاجتماع الفصلي الرابع لمجلس الإدارة والذي عقد على المنصة الافتراضية يوم الأحد الموافق 29 نوفمبر 2020.



وأضاف الشيخ دعيج آل خليفة قائلاً: "تميز العام 2020 بأنه عام الأحداث الاستثنائية على العديد من الأصعدة. والسر وراء تمكننا من التكيف مع المتغيرات المختلفة وإيجاد التوازن فيما يستجد من ظروف هو من خلال تركيز جهودنا، ليس بمواجهة الوضع الراهن، ولكن بتأسيس عقلية جديدة ومرنة في الشركة مع استعدادنا لبدء العام الجديد 2021."

وخلال الاجتماع، وافق المجلس على محضر الاجتماع السابق لمجلس الإدارة والذي عقد بتاريخ 27 سبتمبر 2020، كما راجع التقارير المعدة من قبل اللجنة التنفيذية، لجنة التدقيق التابعة لمجلس الإدارة، ولجنة الترشيح والمكافآت وحوكمة الشركة. وقام المجلس أيضاً بمناقشة والمصادقة على مذكرة تفاهم مع مجموعة شركات هانغزو جينجيانغ المحدودة (HJJ)، أحد كبار منتجي الألومينا في الصين، لتأمين متطلبات البا من الألومينا على المدى الطويل، ومقترح جديد بتطوير خطي الصهر الرابع والخامس. وخلال الاجتماع، اطلع المجلس على آخر تطورات الشركة على صعيد السلامة والعمليات التشغيلية في ظل جائحة كوفيد-19، وبحث الظروف العامة للسوق والأداء المالي للشركة حتى تاريخه.

A New Initiative to Boost Bahrainisation Announced

In line with its ongoing commitment to invest in its national workforce, Alba rolled-out 'Al Jisr' Programme - a new Training and Development initiative which aims to build supervisory skills - on 01 November 2020.

The Programme targets Bahraini employees from non-supervisory ranks and provides them with the technical and soft skills through a 4-year period, reducing the timeframe by more than half, to be eligible to apply for supervisory vacancies upon successful completion.

Alba held a weeklong virtual interactive awareness campaign to familiarise all candidates on the application criteria and selection process, managed by a specialised external party. Al Jisr Programme complements Alba's Master Training Plan that was launched back in October 2019 as a customised training and development initiative to fulfil the needs of every job and employee in the Company.

CEO Ali Al Baqali met with the employees who were selected to join Al Jisr Programme on 14 December 2020 at the Oasis Hall. During the event, CEO congratulated the selected employees and urged them to maximise their benefit from this great opportunity.

The Programme is scheduled to start in February 2021 and aims to develop Alba's high-potential national non-supervisory employees to be eligible - upon successful completion - to apply for supervisory vacancies subject to availability.



في إطار التزامها المستمر بالاستثمار في القوى العاملة الوطنية، أعلنت شركة البنا بتاريخ 1 نوفمبر 2020 عن إطلاق برنامج الجسر - وهو مبادرة جديدة للتدريب والتطوير تهدف إلى بناء المهارات الإشرافية لدى موظفي الشركة.

يستهدف البرنامج الموظفين البحرينيين من الدرجات غير الإشرافية، حيث تسعى الشركة لتزويدهم بالمهارات التقنية والشخصية على مدى 4 سنوات، وبالتالي اختصار المدة الزمنية اللازمة بأكثر من النصف، ليصبحوا مؤهلين للتقدم للوظائف الإشرافية عند إتمامهم للبرنامج بنجاح. وفي هذا الصدد، نظمت البنا حملة تعريفية تفاعلية على المنصة الافتراضية امتدت لأسبوع كامل لإطلاع جميع المرشحين على معايير التقديم وعملية الاختيار التي أدارتها جهة خارجية متخصصة. ويأتي برنامج الجسر مكملًا للخطة التدريبية الشاملة التي أطلقتها البنا في أكتوبر 2019 كمبادرة تدريب وتطوير مخصصة لتلبية احتياجات كل وظيفة وموظف في الشركة.

كما والتقى الرئيس التنفيذي علي البقالي بالموظفين الذين تم اختيارهم للانضمام لبرنامج الجسر بتاريخ 14 ديسمبر 2020 في قاعة الواحة. وخلال اللقاء، هنأ الرئيس التنفيذي الموظفين لاختيارهم في هذا البرنامج وحثهم على الاستفادة قدر الإمكان من هذه الفرصة الفريدة من نوعها.

ومن المقرر أن يبدأ البرنامج في فبراير 2021 حيث يهدف إلى تنمية وتطوير الموظفين البحرينيين من الدرجات غير الإشرافية والذين يتمتعون بقدرات عالية حتى يمكنهم بعد النجاح في هذا البرنامج التقديم لتولي المهام الإشرافية بحسب توافر الشواغر في الشركة.



MoU with AGU Renewed



تجديد مذكرة التفاهم مع جامعة الخليج العربي

Alba renewed its Memorandum of Understanding (MoU) with Arabian Gulf University (AGU) on 08 October 2020. This renewal is an extension of the existing MoU which established the framework between the two entities to develop Alba's human capital through higher education, tailor-made training programmes and applied research in the fields of common interest mainly in business management.

The MoU was signed between Alba's CEO Mr. Ali Al Baqali, and AGU's President Dr. Khalid Abdul Rahman Al-Ohaly in the presence of Alba and AGU officials at Al Dana Hall, Alba.

جددت شركة البنا مذكرة التفاهم مع جامعة الخليج العربي بتاريخ 8 أكتوبر 2020. ويأتي هذا التجديد تمديدًا لمذكرة التفاهم القائمة بين الجانبين، والتي أسست إطار العمل بين الجانبين بهدف تنمية وتطوير العنصر البشري في البنا من خلال برامج التعليم العالي، والبرامج التدريبية المصممة خصيصًا للشركة، وإجراء البحوث في المجالات ذات الاهتمام المشترك، وخصوصًا في مجال إدارة الأعمال.

وقّع مذكرة التفاهم كل من الرئيس التنفيذي لشركة البنا السيد علي البقالي، ورئيس جامعة الخليج العربي الدكتور خالد بن عبدالرحمن العوهلي، وذلك بحضور عدد من المسؤولين من الجانبين بقاعة الدانة في الشركة.

Alba Inks MoU with HJJ to Explore Future Upstream Development Opportunities



Alba has signed a Memorandum of Understanding (MoU) with Hangzhou Jinjiang Group Co. Ltd (HJJ), a leading alumina producer with an annual nameplate capacity of 10 million tonnes in China.

The virtual signing ceremony - held in November 2020 - was attended by Alba's Chairman of the Board Shaikh Daij bin Salman bin Daij Al Khalifa, the Chairman of Hangzhou Jinjiang Group Co. Ltd Madam Wang Yuanluo in the presence of Alba CEO Mr. Ali Al Baqali and other top officials from Alba and HJJ.

The MoU serves as a framework to form a strategic potential collaboration between both entities in terms of securing Alba's alumina requirements.

On this occasion, Alba's Chairman of the Board Shaikh Daij bin Salman bin Daij Al Khalifa commented:

"This Memorandum of Understanding translates the Company's strategy to have a vertically integrated business model as well as partially hedge against Alumina price volatility and supply constraints.

We are also excited to explore more avenues for collaboration with HJJ which will further consolidate Alba's status as one of the world's leading aluminium producers."

The Chairman of Hangzhou Jinjiang Group Co. Ltd Madam Wang Yuanluo added:

"This MoU represents the first and important step for Aluminium Bahrain and Hangzhou Jinjiang Group as they commence a long and mutually beneficial relationship.

البا توقع مذكرة تفاهم مع مجموعة HJJ لبحث الفرص المستقبلية لتوريد المواد الخام

وقعت شركة البنا مذكرة تفاهم مع مجموعة شركات هانغزو جينجيانغ (HJJ) المحدودة، إحدى كبرى شركات إنتاج الألومينا في الصين ذات طاقة إنتاجية تبلغ 10 ملايين طن سنوياً.

وقد تم توقيع الاتفاقية على المنصة الافتراضية في شهر نوفمبر الماضي بحضور كل من رئيس مجلس إدارة شركة البنا الشيخ دعيج بن سلمان بن دعيج آل خليفة، ورئيسة مجلس إدارة مجموعة شركات هانغزو جينجيانغ المحدودة السيدة وانغ يوانلو، بالإضافة إلى الرئيس التنفيذي لشركة البنا السيد علي البقالي وعدد من المسؤولين من شركتي البنا و HJJ. وتضع مذكرة التفاهم هذه إطار العمل لتأسيس تعاون استراتيجي مشترك بين الجانبين من حيث تأمين متطلبات شركة البنا من الألومينا. جدير بالذكر أن مذكرة التفاهم هذه تمتد لفترة ثلاث سنوات قابلة للتديد بناءً على الاتفاق المشترك بين الطرفين.



وبهذه المناسبة، صرح رئيس مجلس إدارة شركة البنا الشيخ دعيج بن سلمان بن دعيج آل خليفة قائلاً:

"تأتي مذكرة التفاهم هذه لترجم وتعكس استراتيجية الشركة بالتوجه نحو تحقيق التكامل الرأسي في نموذج أعمالها، إضافة إلى إجراء عمليات التحوط الجزئي تجاه تقلبات أسعار خام الألومينا والتحديات والقيود التي تكثف تزويد الشركة بالإمدادات.

ونحن نتطلع بحماس لبحث المزيد من مجالات التعاون بين الشركة ومجموعة HJJ، الأمر الذي من شأنه أن يعمل على تعزيز مكانة شركة البنا كأحد أكبر منتجي الألومنيوم على مستوى العالم. ومن جانبها، صرحت رئيسة مجلس إدارة مجموعة شركات هانغزو جينجيانغ المحدودة السيدة وانغ يوانلو قائلة: "تمثل مذكرة التفاهم أول خطوة هامة على طريق التعاون بين شركة المنيموم البحرين ومجموعة هانغزو جينجيانغ من خلال بدء علاقة طويلة الأمد تصب في مصلحة الطرفين.

Line 6 Wins MEED GCC Industrial Project of the Year

Alba's Line 6 Expansion Project has bagged the much-coveted GCC Industrial Project of the Year in the 2020 edition of the MEED Projects Awards. The MEED Projects Awards recognise the best projects in the GCC across various sectors and promotes best practices in project delivery and operations, as well as innovation and sustainability.

Alba's Line 6 Expansion Project has also been elected as National Winner for both Industrial Project of the Year and Mega Project of the Year Awards. Following a rigorous judging process based on a range of criteria including innovation, sustainability, design, and engineering among others, Alba's Line 6 Expansion project was a top contender for this Award standing-out amongst other cutting-edge projects in the GCC.

Commenting on these awards, Alba's Chairman of the Board of Directors Shaikh Daij bin Salman bin Daij Al Khalifa stated:

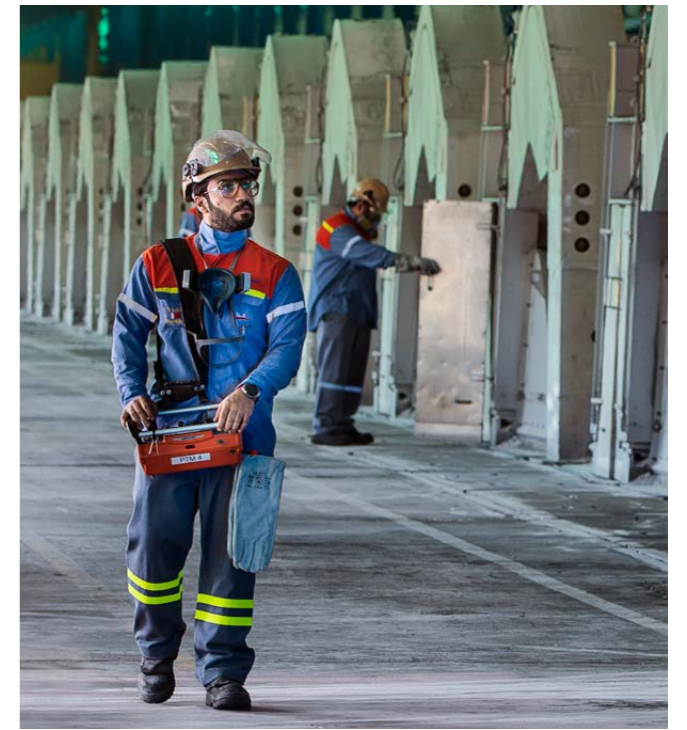
"We are pleased that Alba Line 6 Expansion Project has been the recipient of MEED Industrial Project of 2020 at the GCC level - this truly recognises Alba's strategic importance as one of the industrial cornerstones of Bahrain as well as its commitment to the Kingdom's Economic Vision 2030.

Adding further, Alba's Chief Executive Officer Ali Al Baqali said: "Alba will be closing 2020 as the world's largest smelter w/o China thanks to Line 6 Expansion Project. This Landmark Project is a pledge of value creation for all our stakeholders and Bahrain's society for the generations to come."

حصد مشروع خط الصهر السادس واحدة من كبرى الجوائز في المنطقة، وهي جائزة أفضل مشروع صناعي في دول مجلس التعاون الخليجي لهذا العام، وذلك خلال حفل توزيع جوائز المشاريع من مجلة Middle East MEED Economic Digest في نسخته لعام 2020. وتعني جوائز المشاريع من مجلة MEED بتكريم أفضل المشاريع وأبرزها في منطقة الخليج في مختلف القطاعات، وتشجيع تطبيق أفضل الممارسات في إنجاز المشاريع والعمليات التشغيلية، بالإضافة إلى الجوانب الأخرى مثل الابتكار والاستدامة.

وقد تم اختيار مشروع خط الصهر السادس للتوسعة أيضاً لجائزتي المشروع الصناعي للعام والمشروع الضخم للعام على مستوى مملكة البحرين. وبعد تقييم المشروع على مستوى المنطقة من قبل لجنة التحكيم مع الأخذ بعين الاعتبار العديد من المعايير الصارمة، كالابتكار والاستدامة والتصميم والهندسة وغيرها، جاء مشروع خط الصهر السادس للتوسعة في مقدمة المنافسين من المشاريع الحديثة الكبرى الأخرى في دول مجلس التعاون الخليجي. وعن الحصول على هذه الجوائز، علق رئيس مجلس إدارة شركة البنا الشيخ دعيج بن سلمان بن دعيج آل خليفة قائلاً:

"نحن سعداء بحصول مشروع خط الصهر السادس للتوسعة في البنا على جائزة أفضل مشروع صناعي لعام 2020 على مستوى الخليج - الأمر الذي يؤكد الأهمية الاستراتيجية لشركة البنا كأحد أهم الركائز الصناعية في البحرين والتزام الشركة بتطبيق أهداف الرؤية الاقتصادية لمملكة البحرين 2030. ومن جانبه، أضاف الرئيس التنفيذي لشركة البنا علي البقالي قائلاً: "تستعد شركة البنا لإنهاء العام 2020 كأكبر مصهر للألمنيوم في العالم باستثناء الصين، والفضل في ذلك يعود لمشروع خط الصهر السادس للتوسعة. إن هذا المشروع الحيوي هو التزام منا بخلق القيمة الحقيقية لجميع الأطراف المعنية بالشركة والمجتمع البحريني لأجيال قادمة."



خط الصهر السادس يفوز بجائزة

MEED
Middle East business intelligence since 1957

لأفضل مشروع صناعي في الخليج

SCE & MOICT Officials Visit Alba's SPL Treatment Plant



Officials from Supreme Council for Environment (SCE) and Ministry of Industry, Commerce, and Tourism (MOICT) paid an inspection visit to the construction site of Alba's Spent Pot Lining (SPL) Treatment Plant, the first of its kind in the GCC and Middle East, on 20 October 2020.

The visit was led by Alba's CEO, Mr. Ali Al Baqali, CEO of Supreme Council for Environment, Dr. Mohammed bin Dainah, and H.E. Undersecretary for Commerce Affairs at the Ministry of Industry, Commerce and Tourism, Ms. Eman Ahmed Al Doseri, who were accompanied by officials from Alba, MOICT, and SCE.

**مسؤولو البنا والمجلس الأعلى
للبيئة ووزارة الصناعة والتجارة
والسياحة يزورون مصنع البنا
لمعالجة بقايا بطانة خلايا الصهر**

قام مسؤولون من شركة البنا والمجلس الأعلى للبيئة ووزارة الصناعة والتجارة والسياحة بزيارة تفقدية إلى موقع إنشاء مصنع معالجة بقايا بطانة خلايا الصهر التابع لشركة البنا، والذي يعتبر الأول من نوعه في منطقة الخليج العربي والشرق الأوسط، وذلك بتاريخ 20 أكتوبر 2020.

ترأس هذه الزيارة كل من الرئيس التنفيذي لشركة البنا السيد علي البقالي، وسعادة الدكتور محمد مبارك بن دينة الرئيس التنفيذي للمجلس الأعلى للبيئة، وسعادة وكيل وزارة الصناعة والتجارة والسياحة لشؤون التجارة الأتسة إيمان أحمد الدوسري، وذلك بمرافقة عدد من المسؤولين بشركة البنا والوزارة والمجلس الأعلى للبيئة.

Alba Ranks FIRST on ESG Amongst Companies in Bahrain

Alba has topped the Environmental, Social and Governance (ESG) ratings list by ESG Invest, for the second year in a row, in Bahrain -- as announced by the Company on 24 November 2020. ESG Invest provides comprehensive ESG ratings research reports that quantify the ESG performance of companies in the Arab world across 200-plus ESG quantitative and qualitative Performance Indicators and more than 40 ESG criteria derived from International Standards and National Visions.

**البنا... الأولى في الجوانب
البيئية والاجتماعية
والحوكمة بين شركات البحرين**

تصدرت شركة البنا قائمة شركة ESG Invest لتقييم الجوانب البيئية والاجتماعية والحوكمة في البحرين للسنة الثانية على التوالي، وذلك وفق ما أعلنته الشركة بتاريخ 24 نوفمبر 2020. هذا وتعمل شركة ESG Invest على تقديم تقارير بحثية شاملة لتقييم الشركات في المنطقة العربية من حيث الأداء البيئي والاجتماعي والحوكمة، بالاعتماد على ما يفوق 200 من مؤشرات الأداء الكمية والنوعية في الجوانب البيئية والاجتماعية والحوكمة، وأكثر من 40 من المعايير في هذه المجالات، والمنبثقة عن مجموعة من المعايير البيئية إلى جانب الرؤى الوطنية لمختلف دول العالم.

Alba Honoured For Sponsoring Nasser Bin Hamad Premier League

**تكريم البنا لرعايتها دوري ناصر بن
حمد الممتاز لكرة القدم**



CMO Khalid A. Latif received an appreciation trophy on behalf of Alba for its support towards Shaikh Nasser bin Hamad Football Premier League, Season 2019-2020. The closing ceremony was held on 8 October 2020 at Khalifa Sports City Stadium, where Alba and other sponsoring companies were honoured by the President of the Bahrain Football Association, Shaikh Ali bin Khalifa Al Khalifa. The sponsorship is part of Alba's initiative to support the Kingdom's sports and youth sector.

تسلم الرئيس التنفيذي للتسويق خالد عبداللطيف نيابة عن شركة البنا درعاً تقديرياً نظير رعاية الشركة لدوري الشيخ ناصر بن حمد الممتاز لكرة القدم للموسم الرياضي 2020-2019. أقيم الحفل الختامي بتاريخ 8 أكتوبر 2020 على استاد مدينة خليفة الرياضية، حيث قام رئيس الاتحاد البحريني لكرة القدم الشيخ علي بن خليفة آل خليفة بتكريم البنا والشركات الراعية الأخرى. وتأتي رعاية دوري ناصر بن حمد الممتاز ضمن مبادرات البنا العديدة لدعم القطاع الرياضي والشبابي في المملكة.

Alba Wins Two Major IR Awards

Alba has been honoured with two prestigious awards - Leading Corporate for Investor Relations in Bahrain and Best Investor Relations Professional - Bahrain - at the 2020 Middle East Investor Relations Association (MEIRA) Annual Conference and Awards Ceremony that was held virtually in September 2020. The MEIRA Annual Conference and Awards recognises the efforts of regionally listed companies and IR professionals for their critical role in shaping the IR landscape. It is also a platform for locally listed firms, international corporates, investors, research analysts, advisors, and Regulatory bodies to share best practices and discuss the market challenges. Alba's CEO Mr. Ali Al Baqali congratulated Director of IR, Insurance and Corporate Secretary Eline Hilal and the IR team for their savviness to advance the IR role of Alba in the region and deliver shareholder value.



فازت شركة البنا بجائزتين مرموقتين، وهما جائزة الشركة الرائدة وجائزة أفضل متخصص في مجال علاقات المستثمرين في البحرين، وذلك خلال مؤتمر وحفل توزيع الجوائز السنوي لجمعية علاقات المستثمرين بالشرق الأوسط الذي عقد على المنصة الافتراضية في سبتمبر الماضي. ويعني حفل جوائز جمعية علاقات المستثمرين بالشرق الأوسط بتكريم الشركات

**البنا تحصد جائزتين
مرموقتين في مجال علاقات
المستثمرين**

ومتخصصي علاقات المستثمرين ممن لهم دور بارز في تطوير هذا القطاع في المنطقة. كما يمثل الحدث منصة للشركات المحلية المدرجة في البورصة وكذلك الشركات الدولية والمستثمرين والمحللين الماليين والمستشارين والهيئات التنظيمية لتبادل الخبرات حول أفضل الممارسات ومناقشة تحديات السوق. وبهذه المناسبة هنأ الرئيس التنفيذي علي البقالي المدير الإداري لعلاقات المستثمرين والتأمين وسكرتارية الشركة إيلين هلال وفريق علاقات المستثمرين بالشركة على هذا الإنجاز، وشكرهم على الإلتقاء بممارسات علاقات المستثمرين في الشركة على مستوى المنطقة وتقديم القيمة الأفضل للمساهمين.

Al Baqali is a Distinguished Speaker at KPMG Bahrain's Inspiring Leaders Webinar Series



البقالي متحدث رئيسي في سلسلة الندوات الافتراضية لشركة كي بي إم جي بعنوان قياديو البحرين الملهمون

CEO Ali Al Baqali's leadership journey amidst COVID-19 was the highlight of KPMG Bahrain's Inspiring Leaders Webinar Series, which was held virtually on 07 October 2020.

As the distinguished speaker of this Webinar, Al Baqali shed light on his 22 year-journey in Alba as he progressed from a Purchasing Officer to become the CEO of the world's largest smelter ex-China. One of the major takeaways from his address was that the only way to move forward is to remain optimistic, think outside the box, and stay more focused on operational efficiency and cost cutting. He also emphasized on the COVID-19 Response Emergency Plan and stringent Safety measures that enabled Alba to run its operations smoothly. Inspiring Leaders Webinar Series is a leadership development initiative for professionals of KPMG Bahrain.

كانت التجربة القيادية للرئيس التنفيذي علي البقالي في ظل جائحة كورونا (كوفيد-19) هي محور النقاش في واحدة من سلسلة الندوات الافتراضية التي تنظمها شركة كي بي إم جي بعنوان "قياديو البحرين الملهمون" والتي عقدت بتاريخ 7 أكتوبر 2020.

بصفته المتحدث الرئيسي في الندوة، سلط البقالي الضوء على مسيرته المهنية في البا على امتداد 22 عاماً، تمكن خلالها من الترقى من موظف مشتريات ليصبح الرئيس التنفيذي لأكبر مصهر للألمنيوم في العالم باستثناء الصين. ومن أبرز النقاط التي ركز عليها البقالي هي أن السبيل الوحيد لإحراز التقدم هو الحفاظ على النظرة التفاؤلية، والخروج عن المألوف، مع التركيز بشكل أكبر على الكفاءة التشغيلية وخفض التكلفة. كما ركز البقالي على خطة الطوارئ للاستجابة لجائحة كوفيد-19 وإجراءات السلامة الاحترازية الصارمة التي مكنت الشركة من تسيير عملياتها التشغيلية بشكل سلس. وتعد سلسلة الندوات الافتراضية - القياديون الملهمون - من مبادرات التطوير القيادي لموظفي شركة كي بي إم جي البحرين.

COO Shares Alba's Journey at ICSOBA 2020

Alba COO Dr. Abdulla Habib was a keynote speaker at ICSOBA 2020 Virtual Conference that was held in November 2020 and had Alba among its sponsors. The COO gave his presentation titled 'Alba's Journey to 1.54 million MT - Challenges and Opportunities', where he provided insights on the main challenges that Line 6 Expansion Project's team had to face to achieve the successful start-up of 424 reduction cells in a safe and effective manner. In addition, he shed light on DX+ Ultra technology used in Line 6 Expansion Project, as well as the Potline 6's increased voltage and the new geometry of the reduction cells. The session was attended by CEO Ali Al Baqali, Chief Supply Officer Waleed Tamimi, Director of Administration Hamad Al Shaibeh and other top Alba officials.



الرئيس التنفيذي للعمليات التشغيلية يستعرض مسيرة البا في مؤتمر ICSOBA

كان الرئيس التنفيذي للعمليات التشغيلية الدكتور عبدالله حبيب متحدثاً رئيسياً في مؤتمر ICSOBA على المنصة الافتراضية والذي عقد في نوفمبر 2020، حيث كانت البا ضمن الشركات الراعية للمؤتمر. قدم د. حبيب عرضه التوضيحي بعنوان "مسيرة البا نحو 1.54 مليون طن متري - التحديات والفرص"، حيث سلط الضوء على أهم التحديات التي واجهها فريق العمل بمشروع خط الصهر السادس للتوسعة من أجل النجاح في تشغيل 424 خلية صهر بشكل آمن وفعال. وتطرق أيضاً إلى تقنية دي إكس بلس ألترا (DX+ Ultra) المستخدمة في مشروع التوسعة، وكذلك زيادة قوة التيار والتصميم الهندسي الجديد لخلايا الصهر. حضر الجلسة الرئيس التنفيذي علي البقالي، والرئيس التنفيذي لشؤون الإمدادات وليد التميمي، والمدير الإداري للشؤون الإدارية حمد الشيبه، وغيرهم من كبار المسؤولين في البا.

CEO Featured on Metal Market Magazine Cover

رئيس البا التنفيذي على غلاف مجلة

Metal Market Magazine



CEO Ali Al Baqali was the Cover Feature of leading Metal Market Magazine's November - December issue.

Titled 'Ali Al Baqali on leading the way at Alba', it highlighted Alba CEO's path to the top, touching upon his early career and progression at Alba as well as the hard work that enabled him to acquire the qualifications and experience he needed to lead the major aluminium producer in Bahrain.

In this interview, Al Baqali elucidated Alba's COVID-19 Response Plan and the Company's priorities amidst challenging global markets. He also spoke about Alba's relationship with other smelters in the region and the strategy to tackle the challenging global markets for primary aluminium producers, stressing that having "a good team and supportive executives" is a key to success.

نشرت مجلة Metal Markets مقابلة خاصة مع الرئيس التنفيذي علي البقالي حيث كانت موضوع الغلاف لعدد نوفمبر - ديسمبر 2020.

وحمل الغلاف عنوان "علي البقالي يتحدث عن قيادته لشركة البا"، حيث سلطت المقابلة التي نشرتها المجلة الضوء على مسيرة الرئيس التنفيذي المهنية حتى وصوله إلى منصبه القيادي الحالي، وتناولت بداياته في شركة البا، وترقيته من خلال العمل الجاد الذي مكّنه من الحصول على المؤهلات والخبرة اللازمة لقيادة أكبر شركة منتجة للألمنيوم في مملكة البحرين. وقد أوضح البقالي في المقابلة خطة الطوارئ في البا للاستجابة لجائحة كوفيد-19 وأولويات الشركة في خضم تحديات الأسواق العالمية. كما تناول البقالي علاقة شركة البا بالمصاهر الأخرى في المنطقة، واستراتيجية شركات إنتاج الألمنيوم الأولي في مواجهة تحديات الأسواق العالمية، مؤكداً على أن امتلاك "فريق قوي وإدارة تنفيذية داعمة" هو مفتاح النجاح.

Moving to Digitalization

In line with its commitment towards enhancing its business processes, Alba announced the go-live of SAP Ariba system to streamline its entire supply-chain process through digitalisation. The Company kick-started a series of webcasts titled 'Alba Suppliers' Summit', to onboard its valued suppliers. The Summit featured an opening keynote from Alba's CEO Ali Al Baqali stressing on the positive impact of digitalization on the Company's supply-chain efficiency and its initiatives towards Industry 4.0. This Summit aims to guide Alba's suppliers on incorporating this new platform into their supply-chain standard processes. Implemented with the support of Alba's IT Department, SAP Ariba will enable both Alba and its Suppliers to operate and transact in a collaborative online platform (Ariba Network) including supplier registration, sourcing events, order related communications, shipping notices and invoicing while also making service-entry sheets through a secure digital network.

تماشياً مع التزامها بتعزيز عملياتها، أعلنت البا عن اعتماد نظام SAP Ariba بهدف تنظيم عمليات سلسلة التوريد بالكامل من خلال التقنية الحديثة والتحول الرقمي. وقد بدأت الشركة سلسلة من الفعاليات المرئية على الإنترنت بعنوان "قمة موردي البا"، وذلك لتعريف مورديها بهذا النظام. وبهذه المناسبة، ألقى الرئيس التنفيذي علي البقالي كلمة افتتاحية شدد من خلالها على الأثر الإيجابي للتحويل الرقمي على كفاءة سلسلة التوريد بالشركة ومبادراتها نحو الثورة الصناعية الرابعة. وتهدف القمة لإرشاد موردي الشركة لإدخال المنصة الرقمية الجديدة ضمن العمليات الأساسية لسلسلة التوريد لديهم. وسيتميز نظام SAP Ariba الذي تم تطبيقه بدعم من دائرة تقنية المعلومات في الشركة لكل من البا ومورديها تشغيل العمليات وإجراء المعاملات في منصة تعاونية عبر الإنترنت (Ariba Network) بما في ذلك تسجيل الموردين، وإعلانات التوريد، والاتصالات المتعلقة بالطلبات، وإشعارات الشحن، وإصدار الفواتير بالإضافة إلى تأكيد إتمام الخدمات عبر شبكة رقمية آمنة.

البا تشرع في التحول الرقمي



ABU DHABI: KHALIFA PORT SOUTH QUAY COMMENCES OPERATION

Abu Dhabi Ports' flagship Khalifa Port commenced its South Quay operations with the newly launched facility. The first shipment carrying bauxite harboured at the new port is destined for Emirates Global Aluminium (EGA)'s Al-Taweelah alumina refinery. Alfred Oldendorff, the bulk carrier, the first in several shipments to the South Quay for EGA, was promptly followed by two large general cargo consignments, making use of the recently completed first phase of South Quay, offering a total of 650 meters of quay wall comprising two berths and 37,000 square meters of the terminal yard.

www.alcircle.com



أبوظبي: انطلاق العمليات في الرصيف الجنوبي لميناء خليفة

انطلقت العمليات في الرصيف الجنوبي الذي تم افتتاحه حديثاً في ميناء خليفة التابع لموانئ أبوظبي بوصول أولى شحنات خام البوكسيت لصالح مصفاة الطويلة للألومينا التابعة لشركة الإمارات العالمية للألومنيوم. ويشكل وصول سفينة الشحنات السائبة «ألفرد أولدندورف» الخطوة الأولى لسلسلة من الشحنات اللاحقة الخاصة بشركة الإمارات العالمية للألومنيوم، وتبعه وصول سفينتين كبيرتين لشحنات البضائع العامة إلى الرصيف الجنوبي، الذي اكتملت أعمال تطوير المرحلة الأولى منه مؤخراً، ويضم جدار رصيف بطول 650 متراً ومرسبين اثنين، فضلاً عن ساحة للعمليات اللوجستية تمتد على مساحة 37 ألف متر مربع.

NOVELIS WINS THREE INFLUENTIAL AUTOMOTIVE INDUSTRY AWARDS FOR ITS ALUMINIUM ALLOY

Novelis Inc. has received three influential industry awards for its Novelis Advanz™ 6HS-s615 aluminium alloy. The three awards include "2020 China Automobile & Parts Industry Developing & Innovation Award" issued by Automobile and Parts, "2020 Lingxuan Innovation Award" enacted by Auto Business Review and "Automotive Innovation Technology Award" conferred by Vogel. "We are truly honored to receive three awards that highly recognize our innovative and reliable product," said James Liu, Managing director of Novelis China, and Vice President, Automotive, Novelis Asia.

www.alcircle.com



منتجات سبائك الألمنيوم من شركة Novelis تنال ثلاث جوائز مرموقة في صناعة السيارات

حصلت شركة Novelis Inc على ثلاث جوائز صناعية هامة نظير منتجاتها من سبائك الألومنيوم Novelis Advanz™ 6HS-s615. وتشمل الجوائز الثلاث «جائزة الابتكار والتطوير في صناعة السيارات وقطع الغيار في الصين لعام 2020»، والتي تمنحها شركة Automobile and Parts، و«جائزة Lingxuan للابتكار لعام 2020»، التي تمنحها مجلة Auto Business Review بالإضافة إلى «جائزة التكنولوجيا المبتكرة في صناعة السيارات» من شركة Vogel. وبهذه المناسبة قال جيمس ليو، العضو المنتدب لشركة Novelis China ونائب الرئيس لصناعة السيارات في Novelis Asia: «يشرفنا حقاً أن نحصل على ثلاث جوائز تقديراً واعترافاً بمنتجاتنا المبتكر والموثوق».

LME SUSTAINABILITY PLANS 'WILL NOT HELP DECARBONIZATION' OF THE METALS SECTOR

The London Metal Exchange recently announced the next steps in its sustainability drive, but En+ Group believes the plans "do not address the industry's concerns." The energy and metals company said on Wednesday December 16 the LME's plans "represent a lost opportunity to drive industry-wide meaningful change" at a time when the world looks to "build back better" in 2021 from the impact of the global Covid-19 pandemic. En+ Group is the majority owner of aluminium producer US Rusal, which has a low-carbon aluminium brand called Allow.

www.metalbulletin.com

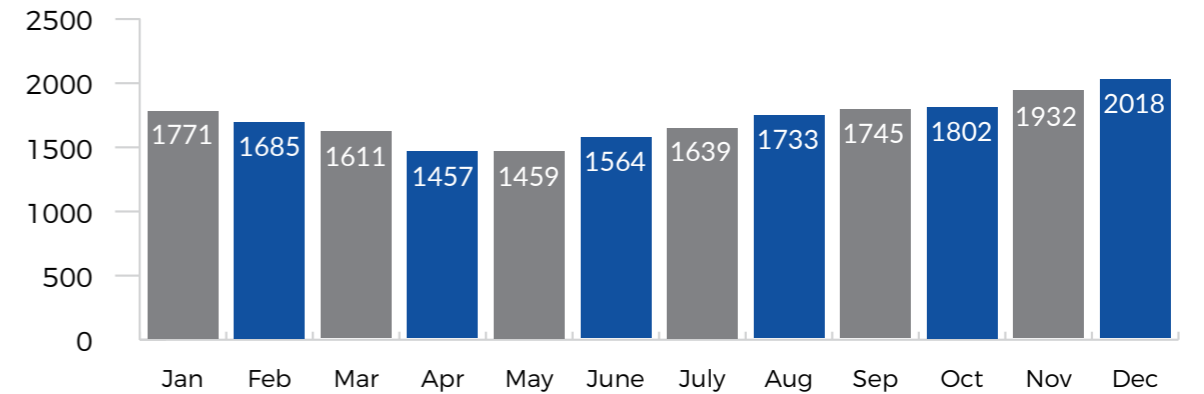


«خطط الاستدامة في بورصة لندن للمعادن لن تساعد في الحد من استخدام الكربون»

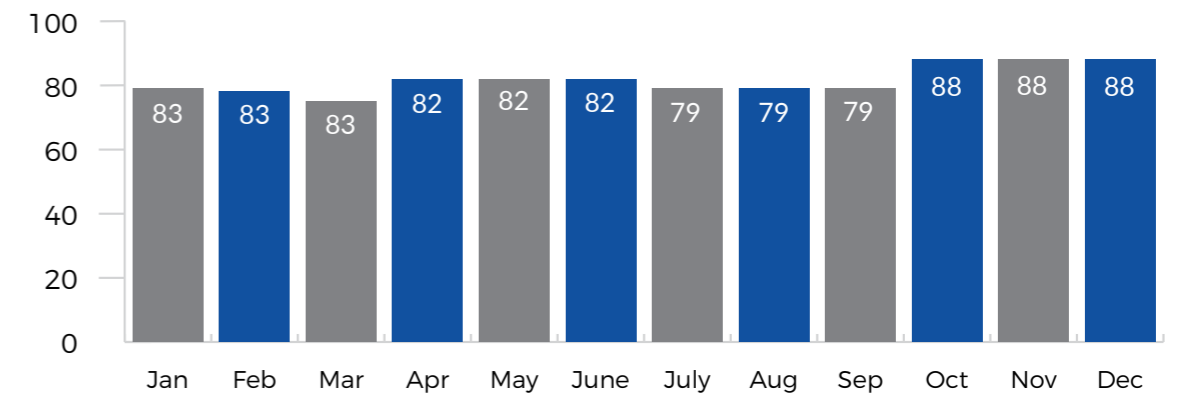
أعلنت بورصة لندن للمعادن مؤخراً عن الخطوات التالية في حملتها للاستدامة، إلا أن مجموعة En+ تعتقد أن الخطط «لا تعالج المخاوف التي تشهدها الصناعة». وقالت شركة الطاقة والمعادن يوم الأربعاء 16 ديسمبر إن خطط بورصة لندن للمعادن «تمثل فرصة ضائعة للدفع نحو تغيير ذي مغزى على مستوى الصناعة» في وقت يتطلع فيه العالم إلى «إعادة البناء بشكل أفضل» في عام 2021 نتيجة لتداعيات جائحة كوفيد-19. يُذكر أن مجموعة En+ هي المالك الأكبر لشركة الألمنيوم US Rusal، والتي تمتلك علامة تجارية للألمنيوم منخفضة الكربون تحت اسم Allow. وقالت بورصة لندن للمعادن في 16 ديسمبر الماضي بأن العام 2021 سيشهد طرح LMEpassport، وهو سجل رقمي جديد لبيانات المعادن المادية، وذلك بشكل تدريجي بدءاً من الألمنيوم ووصولاً للمعادن الأخرى على مدى السنوات الثلاث المقبلة.



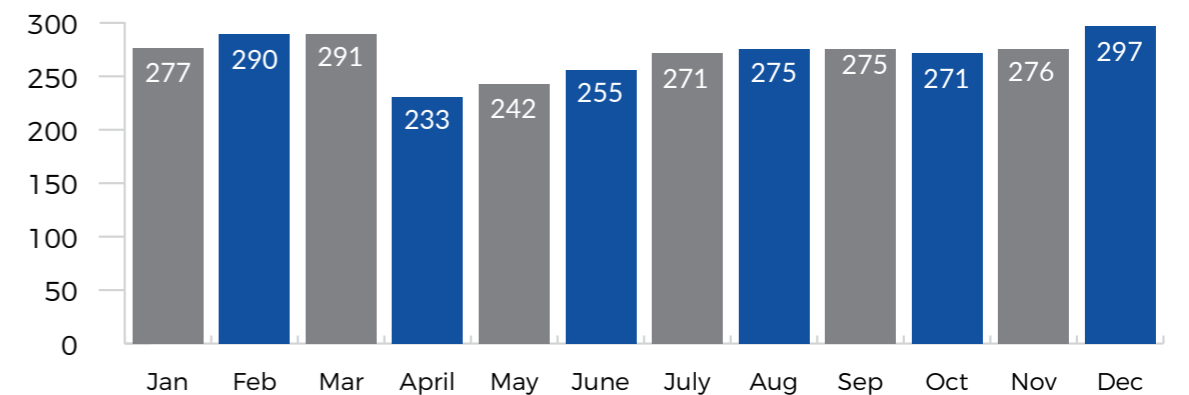
LME MONTHLY AVERAGE (US\$/MT)



MAJOR JAPANESE PORT (MJP) (US\$/MT)



ALUMINA AVERAGE PRICE INDEX API (US\$/MT)



REFERENCE: CRU MARKET INTEL

Overwhelming Success for "Safety Voice" Campaign



نجاح باهر لحملة صوت السلامة

'Safety Voice' Campaign, held during the first half of November, was a huge success.

The first-of-its-kind virtual Campaign was well received by the Executive Management and all employees and witnessed unprecedented interaction on the Company's social media channels. The mini Safety, Health and Environment (SHE) Campaign came in line with the Company's commitment to empower its Non-Management employees and adopt a "bottom-up" communication when it comes to Safety, as it posed a great opportunity for non-supervisory employees to voice-out their personalised Safety messages in virtual live presentations that were broadcasted to all Alba employees and contractors. This Campaign also featured various Safety visits to shop-floor areas led by the Executive Management Team.

حققت حملة "صوت السلامة" - الأولى من نوعها - نجاحًا مبهرا، ولقت استحسانًا كبيرًا من الإدارة التنفيذية وجميع الموظفين حيث شهدت تفاعلاً غير مسبوق في قنوات التواصل الاجتماعي التابعة للشركة.

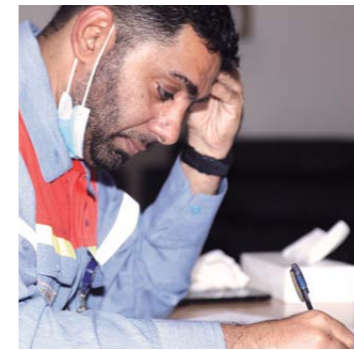
وجاءت هذه الحملة المصغرة للسلامة والصحة والبيئة التي أقيمت خلال النصف الأول من شهر نوفمبر لتؤكد التزام الشركة بتمكين موظفيها من الدرجات غير الإشرافية واعتماد منهج التواصل من الموظفين إلى صناع القرار، متيحة الفرصة لهم لإيصال رسائل السلامة الخاصة بهم عبر عروض تقديمية حية على المنصة الافتراضية تم بثها لجميع الموظفين وعمال شركات المقاولين في شركة البا. كما تضمنت الحملة الأولى من نوعها أيضاً زيارات متعددة -قادها أعضاء فريق الإدارة التنفيذية - للتوعية بالسلامة في مناطق العمليات التشغيلية بالشركة.



أكثر من
10,000

VIEWS OF MAIN PRESENTATIONS

مشاهدة للمحاضرات الرئيسية



Auditions

A judging panel received numerous applications following the initial announcement of the Campaign. The auditions phase took place from 13 to 22 October 2020 with a total of 87 non-supervisory employees from across the plant.

The judging panel - comprised specialists from SHE, IR and PR departments - shortlisted the employees who were selected later to present to Alba Family.

تجارب الأداء

تلقت لجنة التحكيم العديد من الطلبات في أعقاب الإعلان عن فتح المجال للمشاركة في مرحلة تجارب الأداء للحملة، وعقدت تجارب الأداء خلال الفترة من 13 وحتى 22 أكتوبر 2020، حيث شهدت مشاركة 87 موظفًا من الدرجات غير الإشرافية من جميع دوائر الشركة. وضمت لجنة التحكيم - المسؤولة عن تقييم المشاركين - متخصصين من دائرة السلامة والصحة والبيئة ودائرة العلاقات العامة، قاموا باختيار المشاركين بعروضهم لاحقاً.





Official Inauguration

CEO Ali Al Baqali inaugurated the Campaign on 02 November 2020 with a keynote presentation addressing employees and contractors, in which he stressed on the workforce's role in building a sustainable Safety culture for generations to come. "What makes the 'Safety Voice' Campaign unique is that it provides our Non-Management employees - being on the shop-floor and at the heart of Alba's operations - the opportunity to use their voice and accordingly, be the change the Company want to see when it comes to Safety Excellence," he commented.

الافتتاح الرسمي

قام الرئيس التنفيذي علي البقالي بافتتاح الحملة بتاريخ 2 نوفمبر بعرض تقديمي خاطب من خلاله الموظفين وعمال المقاولين، وشدد على الدور المهم الذي تقوم به القوى العاملة في بناء ثقافة سلامة مستدامة للأجيال القادمة. وقال الرئيس التنفيذي: "إن ما يميز حملة صوت السلامة عن غيرها من الحملات السابقة هو إتاحتها الفرصة لموظفينا من الدرجات غير الإشرافية لإيصال صوتهم بحكم طبيعة عملهم في المواقع الإنتاجية وفي قلب العمليات التشغيلية بالشركة، وبالتالي قيادة التغيير وتحقيق التميز الذي تطمح له الشركة في مجال السلامة".



Presentations

Delivered in both Arabic and English, the presentations were diverse and rich with targeted Safety awareness messages. They were not only limited to Safety inside Alba, but also covered different topics outside the workplace, reflecting the strong Safety culture in the Company and the extent of awareness among employees on the importance of adhering to the principle of 'Safety First and Always'.

العروض

قدم المشاركون عروضهم التوضيحية باللغتين العربية والإنجليزية وجاءت متنوعة وغنية بالرسائل التوعوية الهادفة المتعلقة بالسلامة. ولم تقتصر المشاركات على مواضيع السلامة داخل البنا وحسب بل شملت جوانب عديدة خارج نطاق العمل. وعكست العروض ثقافة السلامة المتأصلة في الشركة ومدى الوعي بين الموظفين بأهمية الالتزام بمبدأ "السلامة أولاً ودائماً".



مسك الختام GRAND FINALE

The cherry on the cake was the final presentation that was delivered by Abdulla & Fatima Al Abbasi, children of Nouf Ahmadi (HR & Training Department), spreading awareness on COVID-19 from their own perspectives.

اختتمت حملة صوت السلامة يوم 1 ديسمبر بمشاركة أكثر من رائعة من الطفلة عبد الله وفاطمة العباسي ابني زميلتنا الموظفة نوف أحمددي (دائرة الموارد البشرية والتدريب) تحدثا من خلالها عن جائحة كوفيد-19 من وجهة نظرهما.



Members of the Executive Management conducted daily Safety visits, during the campaign, to various operational areas across the plant, listening to shop-floor employees' suggestions and concerns.

زيارات السلامة

أجرى أعضاء الإدارة التنفيذية زيارات يومية خلال الحملة إلى مناطق العمليات التشغيلية في مختلف أرجاء الشركة وذلك للتواصل مع الموظفين بشكل مباشر والاستماع إلى اقتراحاتهم وملاحظاتهم.



SAFETY VISITS



What Did the Participants Say?

ماذا قال المشاركون؟

Albayan also met with the participants in the campaign to get their feedback on their experience.

حرصت البيان كذلك على الالتقاء بالمشاركين في الحملة لأخذ انطباعاتهم حول تجربتهم في هذه الحملة.



Dept | الدائرة
Alba Health Care
Centre
مركز البيا للرعاية
الصحية
Years of Service
سنوات الخدمة
13

Zakariya Ahmed
زكريا أحمد

"I benefited a lot from this campaign that added to my experience as a presenter, and I'm very happy with this participation."
"استفدت كثيراً من هذه الحملة التي أضافت لتجاربتي السابقة في مجال التقديم وأنا سعيد جداً بالمشاركة".

Dept | الدائرة
CH Operations
عمليات المسبك
Years of Service
سنوات الخدمة
9

Salman Al Subaiei
سلمان السبيعي

"A very promising and beneficial campaign. It is an addition to the pioneering programmes the company provides for employees."
"حملة واعدة ومفيدة جداً وهي إضافة للبرامج الرائدة التي تقدمها الشركة لموظفيها".

Dept | الدائرة
Reduction Line 4
خط الصهر الرابع
Years of Service
سنوات الخدمة
6

S. Jawad S. Mahdi
سيد جواد سيدي مهدي

"At Alba, we are used to innovative initiatives, and this campaign is an extension of the company's success to introduce beneficial programmes."
"عودتنا البيا دائماً على تقديم كل ما هو جديد، وما هذه الحملة إلا امتداد لنجاحاتها المستمرة في ابتكار البرامج المفيدة".

Dept | الدائرة
IR & Corporate
Secretary
علاقات المستثمرين
وسكرتارية الشركة
Years of Service
سنوات الخدمة
3

Ghadeer Ramadhan
غدير رمضان

"I am very glad that I have participated in this Campaign as it opened up new horizons. I am also very proud with the positive feedback I received from everyone, especially the CEO."
"سعيدة جداً بهذه المشاركة التي فتحت لي آفاقاً كثيرة، وأنا فخورة جداً بكل ردود الفعل الإيجابية التي تلقيتها من الجميع وعلى رأسهم الرئيس التنفيذي".

Dept | الدائرة
Reduction Lines 1-3
خطوط الصهر 1-3
Years of Service
سنوات الخدمة
5

Habeeb Ali
حبيب علي

"The Company took the responsibility of developing its employees in all aspects, and this campaign is one of the living examples."
"حملت الشركة على عاتقها مسؤولية تطوير موظفيها والارتقاء بهم في جميع المجالات وهذه الحملة هي أحد الأمثلة الحية".

Dept | الدائرة
CH Maintenance &
Services
صيانة وخدمات المسبك
Years of Service
سنوات الخدمة
3

Ali Abdulmajeed
علي عبدالمجيد

"Alba presents a role model among its peers in developing its people and equipping them with the necessary skills."
"البيا هي مثال يحتذى به بين جميع نظرائها في تنمية العنصر البشري والارتقاء به وتزويده بكل المهارات المطلوبة".

Dept | الدائرة
Reduction
Maintenance &
Services
صيانة وخدمات المسبك
Years of Service
سنوات الخدمة
3

Moh'd Muslim
محمد مسلم

"Safety Voice is one of Alba's initiatives to spread its safety culture and develop its ambassadors and speakers at the highest levels."
"صوت السلامة هي إحدى مبادرات البيا لنشر ثقافة السلامة وإعداد سفراء ومتحدثين لها على مستوى عالٍ وكبير".

Dept | الدائرة
SHE
السلامة والصحة
والبيئة والأمن والحريق
Years of Service
سنوات الخدمة
2

Moh'd Al Shakhoori
محمد الشاخوري

"My participation in Safety Voice added a lot to my experience, and I wish this initiative continues and is held annually."
"مشاركتي في صوت السلامة أضافت لي الكثير وأتمنى لهذه المبادرة الاستمرار وأن تقام بشكل سنوي".

Dept | الدائرة
Reduction
Maintenance &
Services
صيانة وخدمات المسبك
Years of Service
سنوات الخدمة
2

Ahmed Al Fardan
أحمد الفردان

"Very pleased to have participated in this campaign, which allowed us to show our presenting skills and benefit from the experience of other participants."
"سعادتي كبيرة بالمشاركة في هذه الحملة التي أتاحت لنا الفرصة لإبراز مهارتنا في مجال التقديم والاستفادة من خبرات المشاركين".

Dept | الدائرة
Strategic Supply &
Planning
استراتيجية الإمداد
والتخطيط
Years of Service
سنوات الخدمة
2

Zainab S. Baqer
زينب سيد باقر

"Very pleased to have participated in this campaign, which allowed us to show our presenting skills and benefit from the experience of other participants."
"البيا سباقاً دائماً في عمل البرامج التي من شأنها أن ترفع نسبة الوعي لدى جميع موظفيها فيما يتعلق بالسلامة".

Dept | الدائرة
Power Operations
عمليات الطاقة
Years of Service
سنوات الخدمة
1

Ali Al Hayki
علي الحايكي

"Providing a safe and healthy work environment at all times is one of the Company's objectives behind organising such campaigns."
"توفير بيئة عمل آمنة وصحية على الدوام هي أحد أهداف الشركة من وراء إقامة هذه النوعية من الحملات".

Dept | الدائرة
Power Operations
عمليات الطاقة
Years of Service
سنوات الخدمة
1

Ali Abdulla
علي عبدالله

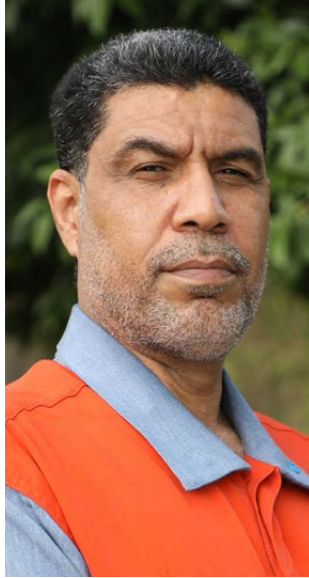
"A truly unique campaign that I wish continues and to see in the coming years outside the virtual platform."
"حملة فريدة من نوعها وأتمنى استمرارها وأن تكون في السنوات القادمة خارج منصات الفضاء الافتراضي".

Dept | الدائرة
CH Maintenance &
Services
صيانة وخدمات المسبك
Years of Service
سنوات الخدمة
1

Amrish Panda
أمرش باندا

"This kind of campaigns allows us to exchange knowledge with others and benefit from their experience in safety. I am very happy with this participation."
"هذا النوع من الحملات يتيح لنا تبادل الخبرات مع الآخرين والاستفادة من تجاربهم في مجال السلامة وسعدت كثيراً بالمشاركة".

Ali Mirza to Albayan: Self-Respect Drives Others to Respect You & my Family is my Source of Happiness



Our guest for this issue is a delightful character who is admired by all around him. He is always smiling and would not hesitate to give his advice, especially to the new generation of employees to fully comply with safety rules in the Company.

He is a strong believer that self-respect drives other to respect you and it is the key to earn people's admiration.

He longs for the good old days when people used to be much simpler and have stronger relations with everyone.

Our guest is Ali Mirza from Power Maintenance and here is what he had to say.

Please introduce yourself.

Ali Mirza Abdulla Hassan, born in Diraz Village in August 1969. I acquired HND from Bahrain Training Institute in 1997. I'm happily married and have 5 children: Fatima, Hassan, Zainab, Mahdi, and Zahra'a.

Tell us your story of joining Alba.

In 1993, Alba announced vacancies in many specialties for Reduction Line 4. I submitted my application and following an exam, interview and medical check-up, I joined the Company in October the same year through Alba's 'Apprentice' programme for newly recruited employees. I graduated after three years of training and joined the Power Maintenance team. Ever since, I have been working in the same department as a SHE Coordinator.

How was it like at the training department back then?

Those were great years, full of excitement and enthusiasm for learning and gaining experience, under the leadership of the Department Manager, Ahmed Taheri. We learned from a group of exceptional instructors, including Jalil Abdulla (Abu Yaser), Aziz Jaffar (Abu Ali) and other. This programme was the first step to our career path.

What is the difference between Alba now and then?

Alba in the past is a lot different than what it is today in several aspects. The Company made huge leaps in terms of production and quality, and had several achievements in the fields of environment, occupational health, improving work conditions. However, what I miss today, not only in Alba, is the simplicity of the past, as we are living in a very materialistic world nowadays.

What did Alba give you?

Alba gave me all that I wished for; in this Company I grew in many ways. Alba gave me the comfortable life and remunerative pay, which enabled me to start a family. To be honest, I owe every success in my life, after God, to Alba.

What are the main difficulties that you face at work?

Difficulties are numerous and the challenges are continuous. However, the main challenge is to know the risks well. You cannot face these risks unless you know them, which then helps you to plan meticulously. Some people are used to committing unsafe acts - because they do not get injured and they do not try to change it - which is a big mistake. Humans, by

nature, do not realize their mistakes until they suffer from the consequences.

Outside Alba, how do you spend your days?

I tend nowadays to stay at home with my wife and kids more than before and dedicate most of my time to attend to their needs. I also make sure to meet with friends from time to time.

What are your hobbies?

I love to read and also like travelling and cycling. I also like to plan, especially matters related to my house and family.

If you decided to travel, where would that be and why?

I would go to Germany as it has beautiful weather, attractions and a diverse community.

What is your motto in life?

Never be unjust towards those have no one to turn to other than God.

Where do you find happiness?

I am happy when I see the happiness in the eyes of my family.

What is your weakness?

I think it is my short temper.

A wish that came true, and another that did not?

Wishes and hopes are endless. The wish I wanted and came true was for my daughter to study medicine, as for the wish that I would like to achieve is to reach the retirement age in perfect health.

A bouquet of flowers, who would you present it to?

They are 2 bouquets actually, one for my precious mother (Um Ali), and the other is for my dear wife (Um Hassan).

What are your best memories?

The birth of my eldest daughter, Fatima, is certainly the first and the most beautiful memory. I remember that my feelings were a combination of joy and fear.

What is your strength? and your biggest flaw?

My strength is that I am a good listener and conversationalist, but my biggest flaw is smoking.

Few words to our readers.

I would like to express my great appreciation to Alba for providing everything for its employees and giving us a good life. Thank you for this interesting interview and wish you all the best.

علي ميرزا للبيان:

احترام الذات هو من يقود الآخرين لاحترامك وأسررتي مصدر سعادتي

هلا عرفتنا عن نفسك؟

علي ميرزا عبدالله حسن، من مواليد الدراز في شهر أغسطس من العام 1969. حاصل على الدبلوما الوطنية العليا من معهد البحرين للتدريب في عام 1997، وأنا متزوج ولي من الأبناء خمسة: فاطمة، حسن، زينب، مهدي وزهراء.

أخبرنا عن قصة انضمامك للشركة؟

في العام 1993، أعلنت البا عن وجود شواغر في العديد من التخصصات خلال تشييدها لخط الصهر الرابع. تقدمت بأوراقى للشركة وبعد اجتيازي للامتحان والمقابلة الشخصية والفحص الطبي، التحقت بالشركة في نفس العام في شهر أكتوبر من خلال البرنامج التدريبي لموظفي الشركة المستجدين "Apprentice"، والذي تشرف عليه دائرة التدريب في الشركة، وبعد ثلاث سنوات من التدريب والتأهيل تخرجت من هذا البرنامج، وعملت في دائرة صيانة الطاقة ولازلت لحد الآن أعمل في هذه الدائرة كمنسق للسلامة.

وكيف كانت أجواء دائرة التدريب في تلك الفترة؟

كانت الأجواء رائعة ومحفزة للتعليم واكتساب الخبرات، وكان مدير الدائرة حينذاك الأخ أحمد طاهري. وقد درسنا على يد نخبة من الأساتذة في تلك الفترة، ومن بينهم جليل عبدالله (أبو ياسر) وعزيز جعفر (أبو علي) وغيرهم، حيث مثلت تلك المرحلة الخطوة الأولى في مسيرتنا المهنية..

ما الفرق بين البا الماضي والبا الحاضر؟

هناك فرق كبير بين ماضي الشركة وحاضرها على كافة المستويات، فالشركة قفزت قفزات هائلة على مستوى الإنتاج والجودة، كما أنها خطت خطوات كبيرة في المجال البيئي والسلامة المهنية وتحسين ظروف العمل. لكن ما نفتقده في الحاضر، ليس فقط على مستوى العمل، هي تلك الروح الجميلة التي كانت سائدة في الماضي والتي كانت تميزها البساطة والمحبة والألفة، حيث أضحت الماديات هي التي تطفئ في مجتمعاتنا وجميع جوانب حياتنا.

ماذا أعطتك البا؟

البا أعطتني كل ما رغبت فيه، وفيها تطورت من جميع النواحي. فقد أعطتني الحياة الكريمة والراتب المجزي الذي من خلاله استطعت تكوين أسرتي الصغيرة. ودعني أقولها لك بشكل أوضح، كل مرحلة نجاح في حياتي فهي بعد الله بفضل البا.

ماهي أبرز الصعوبات التي تواجهك أثناء أدائك للعمل؟

الصعوبات كثيرة والتحديات مستمرة ولكن إن أردنا تسليط الضوء على أبرزها فهي بالتأكيد المعرفة الدقيقة للمخاطر، لأنك لن تستطيع مواجهة المخاطر إلا اذا عرفتها جيداً وحسبتها بدقة، كما أن البعض يعتاد على

فعل عمل غير آمن ولأنه لا يصاب فهو يستمر عليه وهذا خطأ كبير. الإنسان بطبيعته لا يعرف حجم الخطأ وفداحته إلا حينما يقع في تبعاته.

بعيداً عن أجواء العمل، كيف تمارس حياتك اليومية؟

أميل حالياً للجلوس في المنزل مع الزوجة والأولاد أكثر من السابق، وأحرص على تخصيص الجزء الأكبر من وقتي لهم ولاحتياجاتهم، كما أنني أحرص أيضاً على الالتقاء بالأصدقاء بين فترة وأخرى.

ماهي هواياتك؟

أحب القراءة كثيراً كما أحب السفر وركوب الدراجات الهوائية، بالإضافة إلى حبي للتخطيط وخاصة فيما يتعلق بشؤون البيت والأسرة.

لو قررت السفر، فإين تسافر ولماذا؟

لو قررت السفر فسأذهب إلى ألمانيا، وذلك بسبب أجوائها الجميلة ومجتمعها المتنوع والمختلف، ولأن هذا البلد توفر الكثير من الخيارات التي يجيبها السائح.

ماهي الحكمة التي ترددها دائماً؟

إياك وظلم من لا يجد عليك ناصرًا إلا الله.

أين تجد سعادتك؟

سعادتي أراها دائماً من خلال الفرحة في عيون أسررتي.

ماهي نقطة ضعفك؟

أعتقد أن غضبي السريع هو نقطة ضعفي.

بإقة ورد لمن تهديها؟

بإقتا ورد وليست واحدة، الأولى سأهديها للوالدة الغالية «أم علي» والأخرى لزوجتي العزيزة «أم حسن».

أمنية تحققت وأخرى تتمنى تحقيقها؟

الأمني كثيرة والأمال لا تنتهي، والأمنية التي تمنيتها وتحققت هي دراسة ابنتي للطب، أما الأمنية التي أتمنى تحقيقها فهو وصولي لمرحلة التقاعد وأنا بكامل صحتي.

ماهي أجمل ذكرياتك؟

بكل تأكيد تبقى ولادة ابنتي الكبرى فاطمة هي على رأسها ومن أجمل أجملها، وأتذكر أن مشاعري حينها كانت ممزوجة بالخوف والفرح.

ماهي نقطة قوتك وأكبر عيوبك؟

نقطة قوتي هو أنني مستمع وناقش جيد، أما أكبر عيوبي فهو التدخين.

كلمة أخيرة توجهها للقراء؟

نقدم بجزيل الشكر لهذه الشركة المعطاءة التي لم تبخل علينا بشيء ووفرت لنا كل ما نحتاجه وساعدتنا في توفير متطلبات الحياة الكريمة، أشكركم على هذه المقابلة الشيقة وأتمنى لكم دوام التوفيق.



ضيفنا في هذا العدد شخصية محبوبة ومحل تقدير من الجميع، تعلموه الابتسامه على الدوام، لا يتوانى عن تقديم النصح للآخرين، وبالأخص الجيل الجديد من موظفي الشركة، فيما يتعلق بتطبيق أنظمة السلامة في الشركة. ويؤمن دائماً أن احترام الذات هو من يقود الآخرين إلى احترامك، وهو مفتاح محبة الناس لك.

يجن للزمن الجميل على الدوام، ذلك الزمن الذي كانت سماته البساطة وقوة العلاقات الإنسانية.

ضيفنا هو علي ميرزا من دائرة صيانة الطاقة والذي كان لنا معه الحديث الآتي.

Mustafa..

When a Photo Becomes a Painting
Sketched by your Camera



This is the story that started at the young age, specifically in the 6th grade. I received my first film camera from Sanabis Centre during a ceremony organized for outstanding students. My joy then was indescribable; I loved this gift and took my camera wherever I go. I used to shoot every occasion, gathering and trip, and that is how it all started.

This is how Mustafa Abdul Hadi, from the TAC section in Casthouse, started his conversation with Albayan. He added: "After the first instances with the camera, it - sort of - faded away. I returned to my love for the camera when it was more conveniently available as part of the mobile phone. However, the major leap in my journey was during my university studies when my friends were all photography enthusiasts. This allowed me to share my passion with them and I ended up buying a professional camera, and this is how I started my true journey with photography. In the beginning, I was shooting everything; eventually, I developed an interest capturing nature and people's lives.

About his learning and development, Mustafa said: "I learnt photography by self-teaching. I watched Youtube videos and learnt to apply new techniques. I also associated with professional photographers with years of experience in this field. They helped me a lot with their directions and advice, and this benefitted me immensely."

Mustafa added: "Later, I started exploring different cultures of people around the world through my travels. I tried to document all the beautiful moments that I come across, relating to people's traditions, norms, and their way of life.

India was one of the countries that I was keen to visit, because of its rich culture, ethnicity and traditions. It is truly a treasure for any photographer. I also visited Nepal, China, Sri Lanka, Italy, and Oman."

On his participation in photography competitions, Mustafa said: "I participated in many contests and exhibitions in different countries around the world and received many local and international awards. My photos were also featured in international magazines and websites, including National Geographic, as well as The Guardian and The Daily Telegraph newspapers. My photos were also in several publications locally such as a jewelry book and the (year) calendar of Alba.

He added: "I am a founding member of Bahrain Photographic Society, the first official society of its kind in Bahrain."

Speaking on his ambitions in photography, Mustafa said: "My ambition has no limits. I will visit new places and countries to explore and document whatever is new and unique in the lives of people. Loving to explore, being adventurous, and having a sense of curiosity are the traits of a successful photographer. Finally, Mustafa said: "Photography is more than just a hobby; it is a breather from the stresses and troubles of daily life. It is a translation of our feelings, and documentation of all beautiful moments we live."

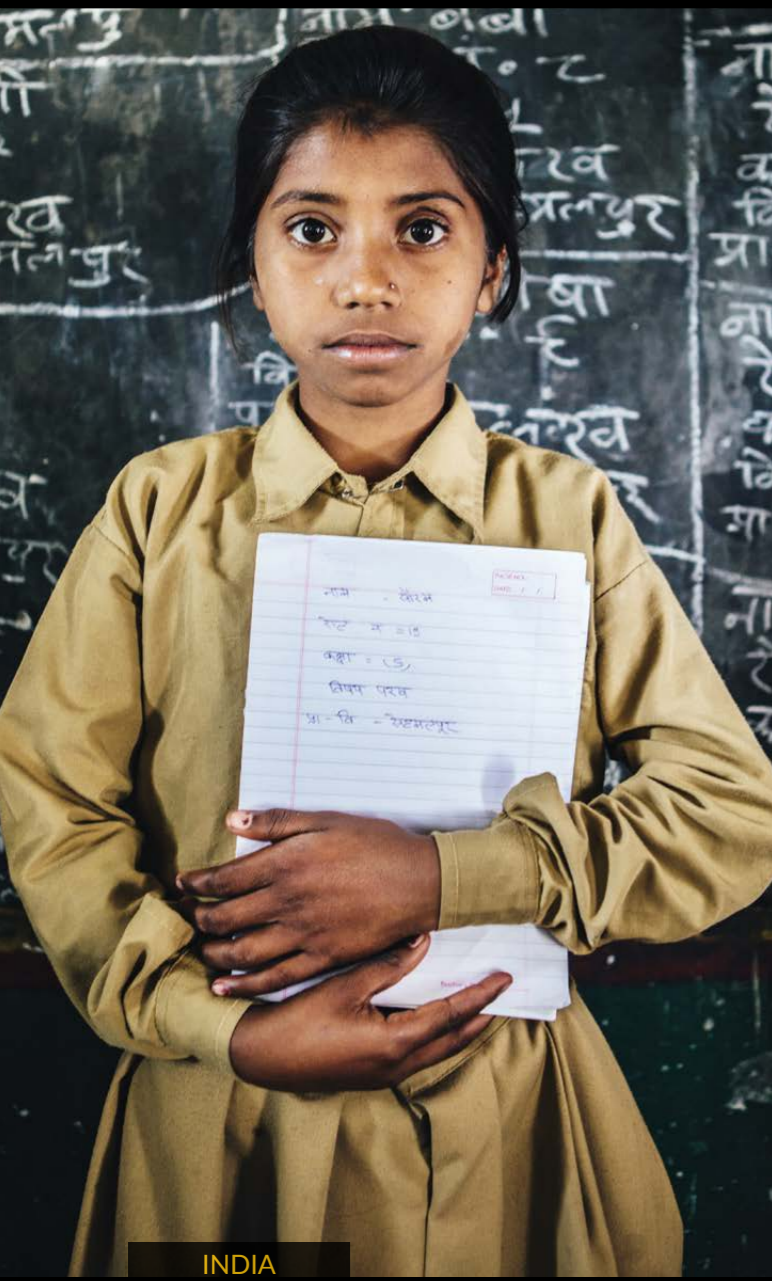
مصطفى .. عندما تكون الصورة لوحة فنية فرشاتها "الكاميرا"

هي قصة عشق بدأت أولى فصولها في مرحلة مبكرة من عمري، وتحديدًا في المرحلة الابتدائية وفي الصف السادس، حينما حصلت على أول كاميرا فيلمية في حياتي من مركز السنابس الثقافي، في الحفل الذي أقيم بمناسبة تكريم الطلبة المتفوقين، كانت فرحتي حينها لا توصف. أحببت هذه الهدية وصارت تلازمي في كل مكان، حيث كنت أقوم بتصوير كل المناسبات والتجمعات والرحلات، ومن هنا بدأت الحكاية.

هكذا بدأ مصطفى عبد الهادي، الموظف في قسم معالجة المعدن في البوتقات التابع لدائرة المسبك، حديثه معنا. وأضاف: "بعد ذلك توقفت قليلاً عن ممارسة هذه الهواية. ثم عاد حبي للكاميرا من جديد عندما أصبحت في متناول أيدينا من خلال أجهزة الهاتف النقال. إلا أن النقطة الكبيرة في مسيرتي كانت أثناء دراستي الجامعية، حيث كان زملائي مهتمين بالتصوير وهذا ما شجعني كي أشاطرهم التعلق بهذه الهواية، وقمت بشراء كاميرا المحترفين والتي بدأت بها مسيرتي الفعلية في عالم التصوير. وفي البداية وكأني مصور مبتدئ كنت أقوم بتصوير كل شيء، إلا أنني اكتشفت فيما بعد اهتمامي بتصوير الطبيعة وحياة الناس.

وعن تعلمه وتطوره في عالم التصوير يقول مصطفى: "تعلمت التصوير وتطورت فيه بمجهود ذاتي وذلك من خلال المواد التي كانت تعرض في اليوتيوب، حيث كنت أحرص على تطبيق كل ما هو جديد في عالم التصوير. كما أن اختلاطي بمصورين محترفين وذوي باع طويل في هذا المجال ساعدني أيضاً على التطور من خلال توجيهاتهم ونصائحهم التي كانوا يسدون لي والتي استفدت منها كثيراً."

Participations in photography competitions	60	المشاركات في مسابقات التصوير
Awards	20	الجوائز
Future plans	زيارة دول جديدة المشاركة في المعارض والمسابقات، إصدار كتاب يحمل جميع الصور المميزة Visiting new countries, participating in exhibitions and competitions, Publishing a book with top photos	الخطط المستقبلية



INDIA



BAHRAIN

بصوري في العديد من الأعمال المحلية، منها كتاب مختص بالمجوهرات والتقويم السنوي الذي أصدرته اليا لعام (السنة)، ويتابع مصطفى: "وأنا عضو مؤسس في جمعية البحرين للتصوير الفوتوغرافي، والتي تعتبر أول جمعية رسمية من نوعها يتم إقرارها في مملكة البحرين". وعن طموحه في مجال التصوير يقول مصطفى: "طموحي لا يتوقف ولا حد له، سأسعى إلى زيارة أماكن وبلدان جديدة وسأحرص على اكتشاف وتوثيق كل ما هو جديد وفريد في حياة الشعوب الأخرى، فحب الاستكشاف والفضول والغامرة والسفر هي من أبرز سمات المصور الناجح". وختم مصطفى حديثه بالقول: "التصوير هو أكثر من هواية، هو تمتص من ضغوطات الحياة اليومية ومتاعبها، هو ترجمة لأحاسيسنا ولكل ما بداخلنا، وهو توثيق لكل اللحظات الجميلة التي نعيشها".



MANAMA

ويضيف مصطفى: "بعدها بدأت مرحلة السفر واستكشاف كل ما هو جديد وغريب لدى شعوب العالم الأخرى، وتوثيقي بالصورة كل اللقطات واللحظات الجميلة التي كنت أراها والتي كانت ترتكز على عاداتهم وتقاليدهم وطريقة حياتهم. وكانت الهند من ضمن البلدان التي حرصت على السفر إليها لما تتمتع به من ثقافة غنية وتنوع في العرق واللون والعادات والتقاليد، فهي تعتبر كنز لكل المصورين. كما زرت أيضاً النيبال والصين وسريلانكا وإيطاليا وسلطنة عمان". وعن مشاركاته في المسابقات المختصة بالتصوير يقول مصطفى: شاركت في العديد من المسابقات والمعارض في دول مختلفة، وفزت بالعديد من الجوائز المحلية منها والعالمية، كما عرضت لي العديد من الصور في مجلات ومواقع عالمية والتي كان من بينها مجلة ناشيونال جيوغرافيكس بالإضافة إلى صحيفتي الجارديان والديلي تلجراف، كما شاركت



SRI LANKA

صورة مصطفى في مجلة ناشيونال جيوغرافيك



Mustafa's Shot Makes it to 'National Geographic' Magazine



Shot by our Alba colleague photographer Mustafa Abdulhadi, this photo appeared in National Geographic magazine - February 2016 issue, narrating the suffering of a group of Nepalese students as they cross

a suspended bridge between two mountains.

هذه اللقطة للزميل في اليا المصور مصطفى عبدالهادي ظهرت في مجلة ناشيونال جيوغرافيك لعدد فبراير 2016. تحكي الصورة معاناة مجموعة من التلامذة النيبال أثناء عبورهم لجسر معلق بين جبلين ويشتمل قسم "يوميات مصورة" على عدد من الصور التي التقطها مصطفى تحت عنوان "مسالك العلم في نيبال".



INDIA



OMAN



CHINA



ITALY



SRI LANKA



MANAMA

Celebrating Bahrain National Day with Employees' Children

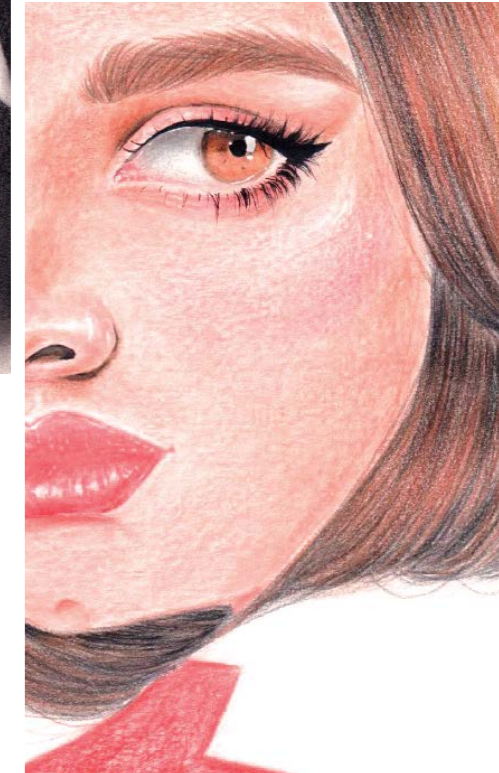
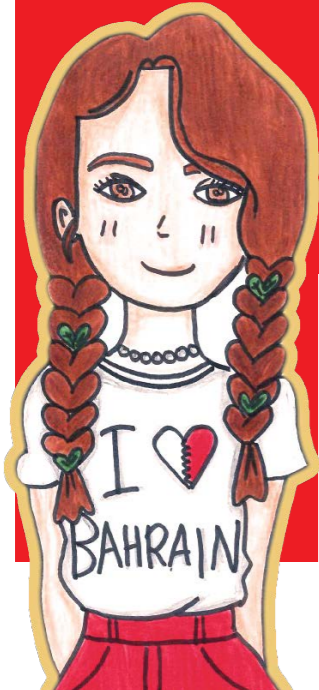
CEO Ali Al Baqali met virtually with the employees' children who took part in Alba's National Day Kids Drawing Competition on 15 December 2020.

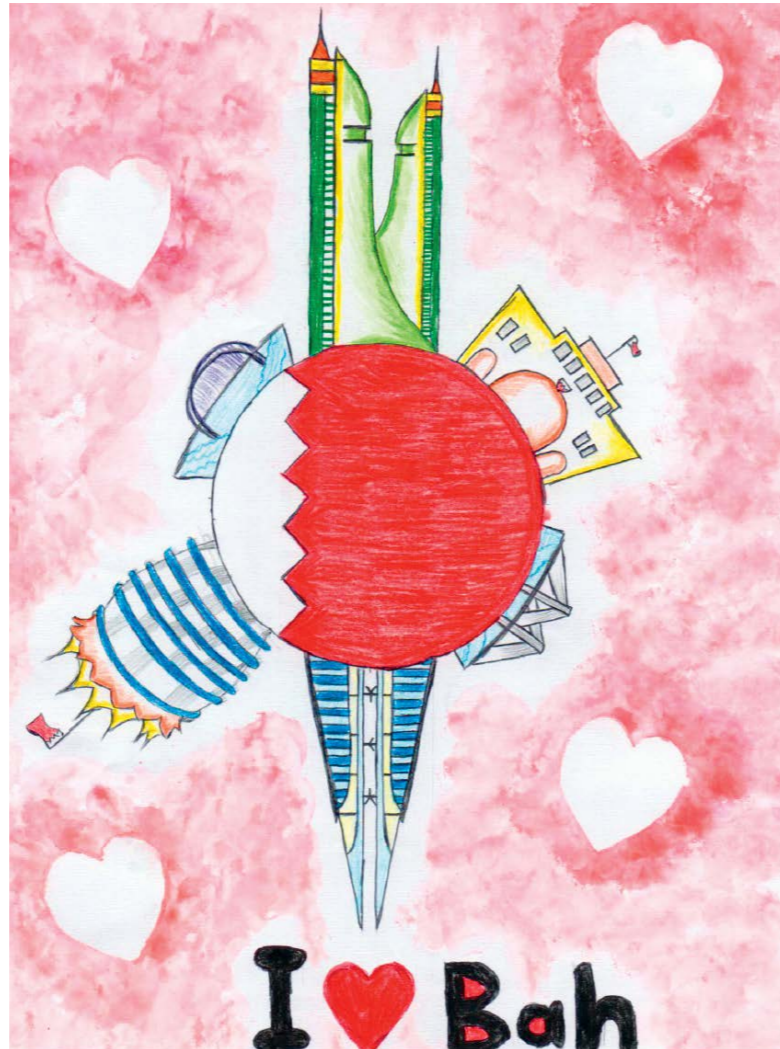
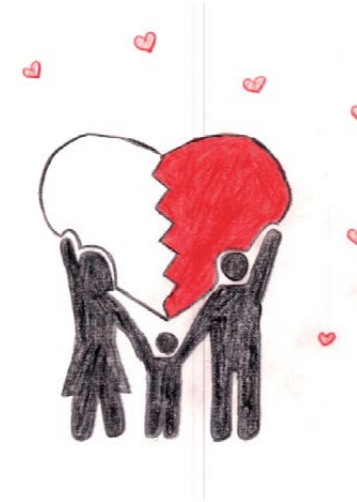
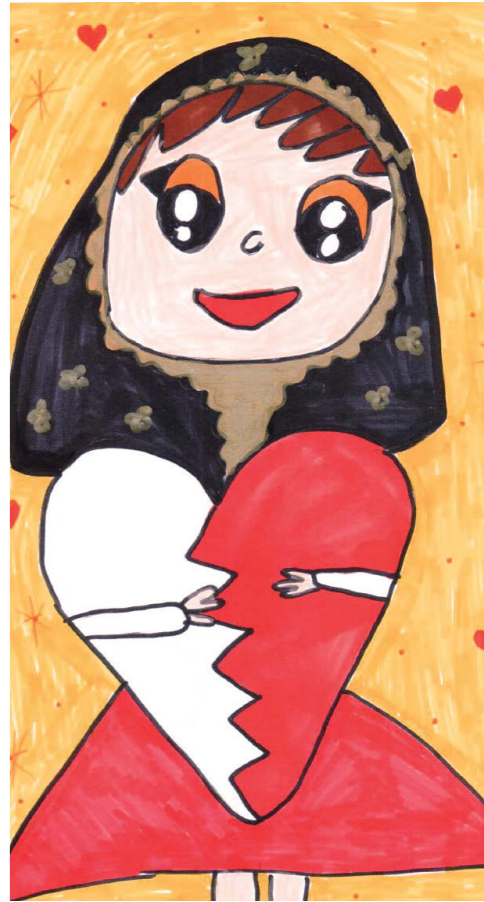
During the event, CEO greeted the kids and thanked them for taking part in expressing love and dedication to our beloved Kingdom. He also commended the level of creativity and artistry that was demonstrated in their works and announced that all participants will be rewarded. Please enjoy the artistry of Alba children through these pages. You can also scan below QR code to watch a short video featuring all submitted artworks.



الاحتفال بالعيد الوطني المجيد بمشاركة أبناء الموظفين

التقى الرئيس التنفيذي علي البقالي - عبر المنصة الافتراضية - مع أبناء الموظفين المشاركين في مسابقة العيد الوطني للرسم للأطفال في 15 ديسمبر 2020. وخلال هذا اللقاء الجميل، شكر الرئيس التنفيذي المشاركين على تعبيرهم الجميل عن حبهم ووفائهم لمملكتنا الحبيبة. كما قام بتهنئتهم على المستوى الفني العالي الذي أظهره في أعمالهم وأعلن عن تكرمهم جميعاً بجوائز مقدمة من إدارة الشركة. ندعوكم للاستمتاع ببعض مشاركات أطفال البنا من خلال هذه الصفحات كما يمكنكم مسح رمز الـ QR الموجود في هذه الصفحة لمشاهدة فيديو قصير يضم جميع المشاركات.





For our Country!

We're pleased also to share with you a short video that was prepared by our employees to mark this special occasion. This video highlights Alba's role, since its inception, to raise Bahrain's profile regionally and internationally.

عشان ديرتنا!

يسرنا أيضاً مشاركتكم فلم قصير قام بإنتاجه مجموعة من موظفي الشركة احتفالاً بالعيد الوطني المجيد، حيث يسلم الضوء على دور البا منذ تأسيسها في رفع اسم مملكة البحرين في المحافل الإقليمية والدولية.

To watch the video please scan below QR code.

لمشاهدة الفلم قم بمسح رمز ال QR الموجود أدناه.



Safety First in Overhaul Activities

Alba Executives - led by CEO Ali Al Baqali - visited a number of overhaul activities across the plan including Power Stations and Carbon plants to check on work progress and meet with teams' members involved to while stressing on the importance achieving these activities safely and on time.

السلامة أولاً في مهام الإصلاح والتحديث

قام أعضاء الإدارة التنفيذية بالشركة - بقيادة الرئيس التنفيذي علي البقالي - بزيارة عدد من مشاريع الإصلاح والتحديث المجدولة في مختلف أرجاء الشركة ومنها محطات الطاقة ومصانع الكربون لتفقد سير العمل وحث جميع أعضاء الفرق العاملة على أهمية مراعاة السلامة في هذه المهام وإنجازها في الوقت المحدد.



Mock-Drill Conducted in Port Facility

In line with the International Ship & Port Security Code (ISPS Code) and to enhance preparedness in dealing with emergency situations, Fire & Security Team - in coordination with the Ministry of Interior conducted a security mock-drill on Wednesday 21 October 2020 at Alba's Port Facility in Sitra.

في إطار الالتزام بمواصفات القانون الدولي لأمن السفن والموانئ ومن أجل ضمان الجاهزية في التعامل مع حالات الطوارئ، قام فريق الحريق والأمن بالشركة - بالتعاون مع وزارة الداخلية - بعقد تدريب أمني لمواجهة حالات الطوارئ بتاريخ 21 أكتوبر 2020 في المرفأ البحري التابع للشركة بجزيرة سترة.

تدريب أمني في مرفأ البنا البحري



First Aid Courses for Ladies

As part of Alba's ongoing training initiatives and commitment to equip its workers with skills to deal with emergencies, HR & Training Department, in cooperation with Alba Healthcare Centre, held a series of First Aid Course for Alba Ladies.

The training programme was patronised by CEO Ali Al Baqali who attended a number of sessions to award the participants with First Aider Certificates that are valid for two-year period. The 2-day courses were organized for different groups during the months of October and November, and held while adhering to social distancing protocols.

برامج التدريب على الإسعافات الأولية للموظفات

في إطار المبادرات التدريبية المستمرة للشركة وحرصها على تزويد الموظفين بالمهارات اللازمة للتعامل مع الحالات الطارئة، نظمت دائرة الموارد البشرية والتدريب، بالتعاون مع مركز البنا للرعاية الصحية، سلسلة من محاضرات التدريب على الإسعافات الأولية للموظفات.

أقيم هذا البرنامج التدريبي تحت رعاية الرئيس التنفيذي علي البقالي، الذي حرص على الحضور شخصياً لعدد من المحاضرات وتقديم شهادات الإسعافات الأولية للمشاركات، والتي تعتبر سارية المفعول لمدة عامين. تم تنظيم برامج التدريب على الإسعافات الأولية لمجموعات مختلفة من الموظفات خلال شهري أكتوبر ونوفمبر، حيث تبلغ مدة البرنامج يومين لكل مجموعة، وتم خلالها تطبيق إجراءات التباعد الاجتماعي.



Alba Holds Various Awareness Sessions with External Bodies

As part of Alba's continuous efforts to boost health and safety of its employees inside and outside Alba, and its commitment to ensure physical and psychological health of its employees, the Company organized a number of awareness sessions in cooperation with other public and private organisations to mark various local and international events.

البا تعقد سلسلة من محاضرات التوعية مع جهات خارجية

في إطار جهودها المستمرة في تعزيز جوانب الصحة والسلامة لدى الموظفين داخل وخارج الشركة، والتزامها بتحقيق الصحة الجسدية والنفسية لجميع الموظفين، نظمت البا سلسلة من المحاضرات التوعوية بالتعاون مع مجموعة من المؤسسات الحكومية والخاصة وذلك خلال العديد من المناسبات المحلية والدولية.

Breast Cancer Awareness

As part of the Breast Cancer Awareness Campaign, Alba Health Care Center hosted a virtual awareness session on "Breast Cancer is NOT the Killer Anymore" on 27 October 2020. The session was delivered by Dr. Suhair Khalifa Al Saad, Consultant General, Breast Oncoplastic and Laparoscopic Surgeon at Al Salam Specialist Hospital, who have shared insights on the Breast Cancer symptoms and treatments. She also emphasized the importance of early detection in successful treatment of the disease.



التوعية بمرض سرطان الثدي

ضمن حملة التوعية بمرض سرطان الثدي، نظم مركز البا للرعاية الصحية محاضرة توعية على المنصة الافتراضية بعنوان "سرطان الثدي لم يعد مرضاً فتاكاً" وذلك بتاريخ 27 أكتوبر 2020.

قدمت المحاضرة الدكتورة سهير خليفة السعد، استشارية جراحة أورام الثدي وجراحة المناظير بمستشفى السلام التخصصي، حيث سلطت الضوء حول أعراض المرض وسبل علاجه. كما أكدت الدكتورة سهير السعد على أهمية الفحص المبكر من أجل النجاح في القضاء على المرض وعلاجه.

Negative Impact of Drugs

SHE, Security and Fire Team, in cooperation with the Ministry of Interior's Forensic Media Division of the General Directorate of Criminal Investigation and Forensic Science, organized a virtual lecture on "The Negative Impact of Drugs on Individuals and Society"

for Alba employees on 28 October 2020. Attended by CEO Ali Al Baqali and the Executive Management team, the session was delivered by Captain Khalid Mohd Al Kaabi along with Instructors Khalid Al Hammadi and Sergeant Ahmed Rashdan from the Directorate of Criminal Investigation and Forensic Science. The session highlighted the risks associated with drug addiction, the community's role in combating the usage of narcotics and how to help addicts in their rehabilitation journey.

الأثار السلبية للمخدرات

قامت دائرة السلامة والصحة والبيئة والأمن والحريق، بالتعاون مع شعبة الإعلام الجنائي التابع للإدارة العامة للتحقيقات والأدلة الجنائية بوزارة الداخلية، بتنظيم محاضرة على المنصة الافتراضية للموظفين بعنوان "الأثار السلبية للمخدرات على الأفراد والمجتمع" وذلك بتاريخ 28 أكتوبر 2020. قدم المحاضرة النقيب خالد محمد الكعبي، إلى جانب المدربين خالد الحمادي ورئيس عرفاء أحمد رشدان من الإدارة العامة للتحقيقات والأدلة الجنائية، وذلك بحضور الرئيس التنفيذي علي البقالي وأعضاء الإدارة التنفيذية. وقد ركزت المحاضرة على المخاطر المصاحبة للإدمان ودور المجتمع في مكافحة هذه الآفة وكيفية مساعدة الأفراد المدمنين في رحلتهم نحو التعافي.



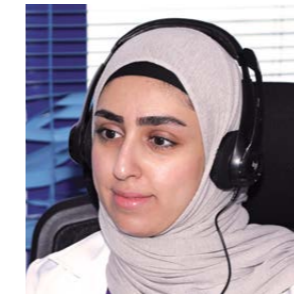
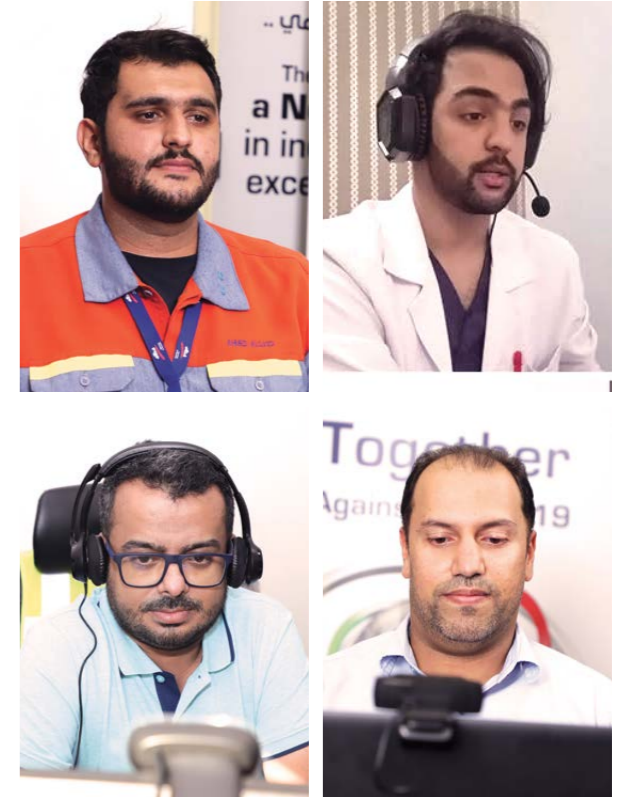
Men's Health Awareness

To mark the men's health awareness month in Bahrain and other countries in the world, Alba Health Care Centre, in cooperation with the Ministry of Health, held a virtual awareness session on the International Men's Day falling on 19 November 2020 to raise the awareness on men's physical and mental health issues.

The CEO Ali Al Baqali kicked off the session by praising the role of men around the world in building the communities and urged all to celebrate this month with their families. The 'We Care For Him' session was delivered by Dr. Jasim Atiya, who highlighted the main topics relating to men's health namely smoking, common types of cancer, cancer prevention and adapting to cancer.

التوعية بصحة الرجال

بمناسبة شهر التوعية بصحة الرجال في البحرين والعديد من دول العالم، قام مركز البا للرعاية الصحية، بالتعاون مع وزارة الصحة، بعقد محاضرة على المنصة الافتراضية بعنوان "نهتم به" وذلك بتاريخ 19 نوفمبر 2020 - وهو اليوم العالمي للرجل - من أجل تعزيز الوعي بجوانب الصحة العقلية والجسدية لدى الرجال. وقد افتتح الرئيس التنفيذي علي البقالي المحاضرة من خلال الإشادة بالدور الهام الذي يضطلع به الرجال في جميع أنحاء العالم في بناء المجتمعات، وحث جميع الموظفين على أهمية الاحتفال بهذا الشهر مع عائلاتهم وذوهم. قدم المحاضرة الدكتور جاسم عطية، الذي سلط الضوء على أهم القضايا المرتبطة بصحة الرجل، وهي التدخين، وكذلك الأنواع الشائعة لمرض السرطان لدى الرجال، وطرق الوقاية منها والتعايش معها.



Dr. Modara speaks-up 'In Pursuit of Being Enough' with Alba Ladies

On the occasion of Bahraini Women's Day, Alba underlines its commitment towards empowering its female workforce, through a virtual lecture for the ladies titled 'In Pursuit of Being Enough' on 21 December 2020.

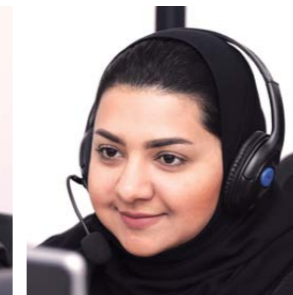
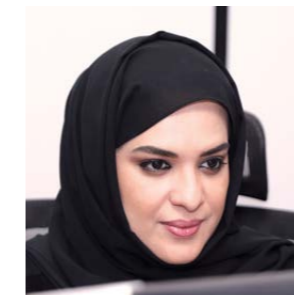
Delivered by Dr. Marjan Modara - President of the Rotary Club of Manama, the lecture highlighted challenges faced by women based upon their personal and professional life experiences. Dr. Modara also shared effective techniques to find the right balance while overcoming such challenges.

Director Admin Hamad al Shaibeh opened the session where he welcomed Dr. Modara and Alba Ladies.

الدكتورة مدارة تتحدث عن "السعي وراء الاكتفاء بالذات" مع موظفات البا

بمناسبة يوم المرأة البحرينية، عززت البا التزامها بتمكين المرأة العاملة من خلال تنظيم محاضرة على المنصة الافتراضية للموظفات بعنوان "السعي لأن تكوني كافية" وذلك بتاريخ 21 ديسمبر 2020.

قدمت المحاضرة الدكتورة مرجان مدارة، رئيسة نادي روتاري النامة، إذ ركزت من خلالها على أهم التحديات التي تواجه النساء في العالم بحسب خبراتهم الحياتية على المستوى الشخصي أو المهني. وقدمت الدكتورة مدارة بعض الأساليب الفعالة في تحقيق التوازن بين احتياجات وواجبات المرأة في أثناء سعيها للتغلب على هذه التحديات. افتتح المحاضرة المدير الإداري للشؤون الإدارية بالشركة حمد الشيبية، حيث رحب بالدكتورة مدارة وجميع الموظفات اللاتي انضممن للاستفادة منها.



Behind the Scenes

THIS SECTION BRINGS TO YOU A DAY IN THE LIFE OF A DEPARTMENT/SECTION AND ITS TEAM IN ALBA.

باب جديد من أبواب مجلة البيان نصحبكم من خلاله في جولة للتعرف عن قرب على المهام اليومية لفريق من فرق العمل في الشركة.



DIRECT PURCHASES SECTION

قسم المشتريات المباشرة



6 Expansion Project and Power Station 5, the 2 major projects that made Alba the world's largest smelter ex-China. In addition, we have been taking care of the same for the first-of-its-kind Spent Pot Lining (SPL) Treatment Plant in the GCC and many more projects," said Hanan.

"One of the major achievements of our team was handling the arrangements orders for receiving HM the King during the official inauguration of Line 6 Expansion Project in November 2019," she added. On the major obstacles facing the team, Darwish said that the COVID-19 pandemic period posed many challenges as some projects were slightly delayed and new safety requirements were implemented, including visits to the contractors' accommodations as part of the precautionary measures intended at safeguarding all Alba employees and contractors health and safety. Thanks to the team's resilience and the continuous cooperation and coordination with the Safety, Health and Environment (SHE) & Security team as well as the official authorities in Bahrain, the team was able to overcome all difficulties and managed to complete all projects as per their timelines.

In this issue, we meet with Acting Head of Direct Purchases Hanan Darwish to have a closer look into the daily task of Procurement Department's Direct Purchases team.

Direct Purchases consists of 9 employees as well as Acting Head Hanan Darwish who joined Alba 15 years ago.

Direct Purchases serves all departments in the company, securing contractors and contracting-based workforce for the numerous projects taking place in the company and dealing directly with suppliers and vendors on behalf of Alba.

"We are proud to have secured all RFQs and POs for Line

خلف الكواليس



في هذا العدد نلتقي برئيسة قسم المشتريات المباشرة بالوكالة حنان درويش للاطلاع عن كثب على ما يقوم به فريق العمل.

يتألف الفريق من 9 موظفين بقيادة رئيسة القسم بالوكالة حنان درويش التي التحقت بالشركة قبل 15 عامًا.

يقدم الفريق خدماته لمختلف الدوائر والأقسام في الشركة من خلال عقود المقاولات وتأمين الأيدي العاملة عن طريق المقاولين للمشاريع العديدة التي يجري العمل عليها في الب. كما يتولى القسم مسؤولية التواصل المباشر بشكل يومي مع الموردين والمقاولين نيابة عن الشركة. تقول حنان: "نحن فخورون بتأمين جميع طلبات عروض الأسعار وأوامر الشراء لمشروع خط الصهر السادس للتوسعة ومحطة الطاقة 5، وهما المشروعان الرئيسيان اللذان جعلنا من الب أكبر مصهر للألومنيوم في العالم باستثناء الصين. بالإضافة إلى ذلك، فإننا نتولى مسؤولية عقود مصنع معالجة بقايا بطانة خلايا الصهر (SPL) والذي يعد الأول من نوعه في دول مجلس التعاون الخليجي والعديد من المشاريع الأخرى". وتضيف بأن أبرز إنجازات الفريق تشمل أيضًا عقود الترتيبات الخاصة باستقبال حضرة صاحب الجلالة الملك المفدى حفظه الله ورعاه خلال تفضله بافتتاح مشروع خط الصهر السادس للتوسعة في نوفمبر 2019.

وعن أبرز المعوقات التي تواجه الفريق، ترى درويش بأن فترة كورونا شكلت تحديات عديدة كان أبرزها تأخر بعض المشاريع نتيجة لتطبيق متطلبات السلامة الجديدة والتي شملت زيارة سكن عمال المقاولين ضمن الإجراءات الاحترازية التي اتبناها لضمان سلامة الجميع في الب من موظفين ومقاولين، إلا أنه بفضل مرونة الفريق والتعاون والتنسيق مع فريق السلامة والصحة والبيئة والأمن في الشركة وكذلك مختلف الجهات الرسمية في المملكة، تمكن الفريق من تجاوز جميع الصعوبات واستكمال جميع المشاريع حسب الجداول الزمنية المحددة لها.



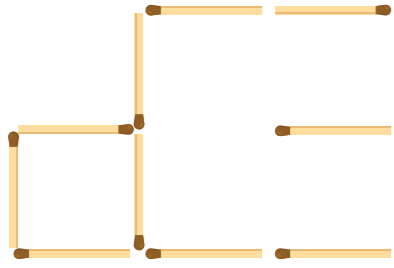
BRAIN EXERCISES

We use our brain in everything we do, and like any other part of the body, it needs to be trained and be cared for too. These exercises offer good brain-boosting benefits and we encourage you to take a break from your daily routine and try to solve them.

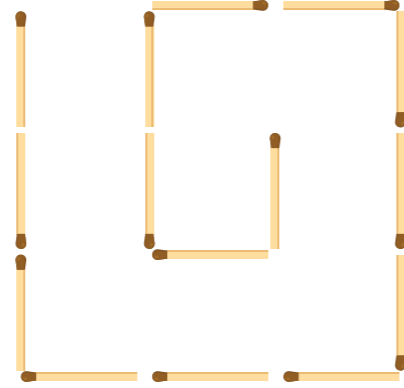


نحن نستخدم عقولنا في كل ما نقوم به - ومثل أي جزء آخر من الجسم - يجب أن نعتني ونقوم بتدريب عقولنا. توفر التمارين التالية فوائد جيدة لتقوية العقل، لذا، نشجعك بأخذ استراحة قصيرة من الروتين اليومي ومحاولة حلها.

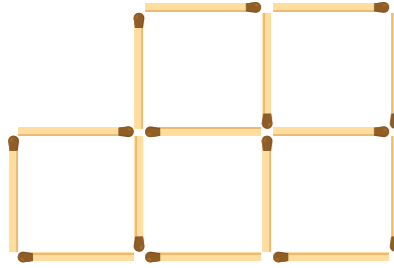
قم بتدريب عقلك



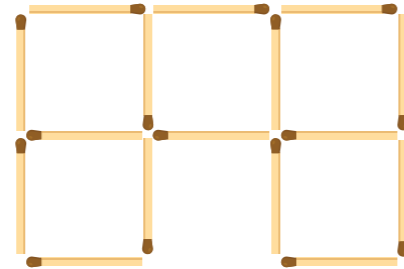
Move 3 matchsticks to make 2 squares
قم بتحريك 3 أعواد ثقاب لعمل مربعين



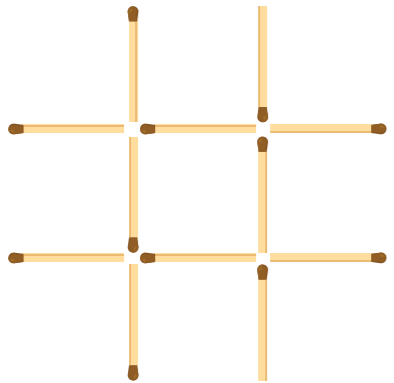
Move 3 matchsticks to make 2 squares
قم بتحريك 3 أعواد ثقاب لعمل مربعين



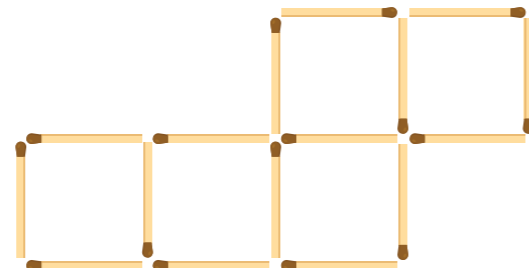
Leave 3 squares by removing 3 matchsticks
اترك 3 مربعات من خلال إزالة 3 أعواد ثقاب



Move 3 matchsticks to make 4 squares
قم بتحريك 3 أعواد ثقاب لعمل 4 مربعات



Move 3 matchsticks to make 3 squares
قم بتحريك 3 أعواد ثقاب لعمل 3 مربعات



Move 2 matchsticks to make 4 squares
قم بتحريك عودين ثقاب لعمل 4 مربعات



كل عام وأنت بخير
HAPPY NEW YEAR



كل عام والبحرين بخير

Wishing **Bahrain**
continued progress
and prosperity



PHOTO BY
EMPLOYEE
MUSTAFA A. HADI
(READ MORE IN
THE NEWSLETTER)

الصورة بواسطة الموظف
مصطفى عبدالهادي
(أقرأ المزيد داخل العدد)